Safety and instruction manual

UMAREXUSA®

www.umarex-usa.com

Magnum Research, Inc.®

CO_2-Pistol

Desert Eagle

cal. .177 (4.5 mm) pellet

⚠ WARNING: Not a toy. Adult supervision required. Misuse or careless use may cause serious injury or death. May be dangerous up to 450 yards (411 meters).

YOU AND OTHERS WITH YOU SHOULD ALWAYS WEAR SHOOTING GLASSES TO PROTECT YOUR EYES. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

BUYER AND USER HAVE THE DUTY TO OBEY ALL LAWS REGARDING THE USE AND OWNERSHIP OF THIS AIRGUN.

THIS AIRGUN IS INTENDED FOR USE BY THOSE 16 YEARS OF AGE OR OLDER.

8.401.81.02.U.06-06.3.18

WARNING: Lead pellets.
Do not inhale dust or put pellets in mouth. Wash hands after handling. This product contains lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects
(or other reproductive harm.)

Please read this owner's manual completely. This air pistol is not a toy. Treat it with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use.

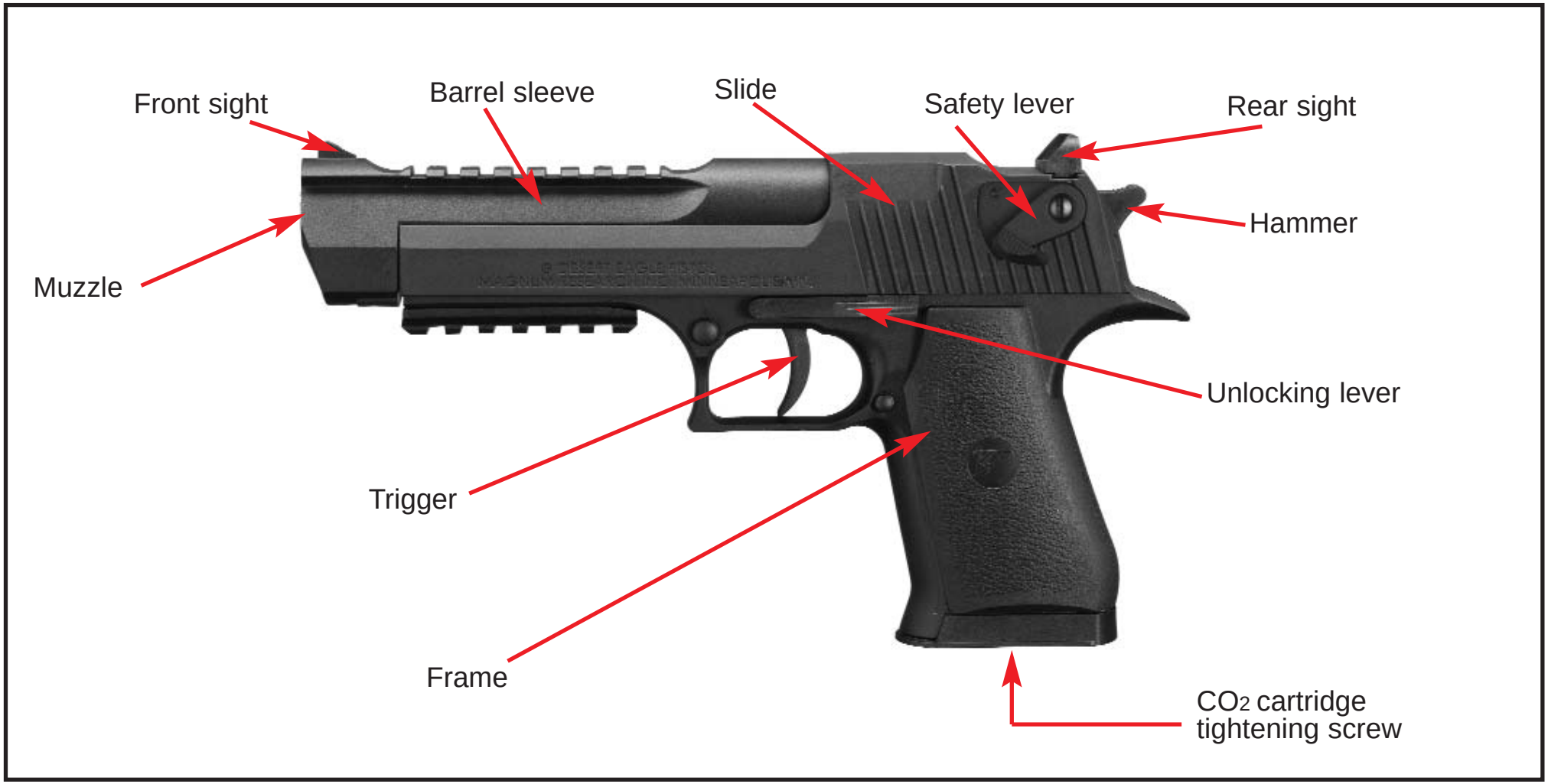
If you have any questions regarding your new air pistol, please contact Umarex USA Customer Service at

Umarex USA Inc.
6007 South 29th Street
Fort Smith, AR 72908 USA
Phone: (479) 646 - 4210
Fax: (479) 646 - 4206
www.umarex-usa.com

	Content	Page
1	Components of your new pistol	3
2	Decocking the hammer	4
3	Handling the safety	4
4	Insertion and removal of the CO_2 cartridge	5
5	Loading and unloading the air gun	6 - 7
6	Safe aiming and shooting	7 - 9
7	Use and handling of CO_2 cartridges	10
8	Adjusting the sight / Weaver rail	11
9	Storage	12
10	Care and Maintenance	12
11	Problems	13
12	Safety Review	13 - 14
13	Technical Data	15
14	Warranty	16
	Contact details	17

1. Get to know the components of your new air pistol

Familiarity with the components of your pistol will help you to understand this instruction manual.
Read this manual in order to better enjoy the use of your new weapon.



2. Decocking the hammer

To decock the hammer, hold it with your thumb, pull on the trigger, and let the hammer slide forward slowly.

⚠ WARNING: To prevent unwanted shots from being fired, release the hammer with your thumb until it stops.

3. Handling the safety

1. Safety lever

To activate the pistol safety, turn the safety lever to the lower position as shown in illustration 2.

When the red mark is visible, the air pistol is ready to shoot. (illustration 3)

The air pistol will not fire when on “Safe". Even when the safety is on "Safe", you should continue to handle the air pistol safely. Do not ever point the air pistol at any person. Do not ever point the air pistol at anything you do not intend to shoot.

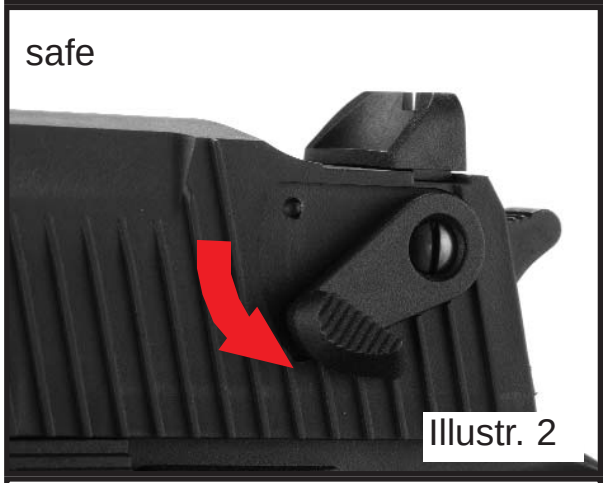
2. Drop safety (automatic internal safety)

If the pistol falls, the drop safety will activate immediately to prevent the pistol from firing accidentally.

Manipulate the weapon only when it is decocked and the safety is activated. Always point the barrel of the weapon in a safe direction.

⚠ WARNING: Keep the air pistol in the "SAFE" position until you are actually ready to shoot. Then turn the safety to the "FIRE" position.

Illustr. 1



Illustr. 2

Illustr. 3

4. Insertion and removal of the CO_2 cartridge

⚠ WARNING: CO_2 cartridges may explode at temperatures above 122°F (50°C). Do not mutilate or incinerate them. Do not expose them to heat or store CO_2 cartridges at temperatures above 122°F (50°C).

⚠ WARNING: Keep hands away from escaping CO_2 gas. It can cause frostbite if allowed to come in contact with skin.

Note: Use only .42 oz (12 g) CO_2 cartridges. Do not use cartridges containing other gases.
Make sure the air pistol is on "Safe" (See **Step 3.1**). Make sure the air pistol is unloaded (See **Step 5.B**) and pointed in a SAFE DIRECTION. Hold the pistol by the grip with one hand. Fully loosen the cartridge tightening screw (illustration 4). If there is a cartridge still in the pistol, the remaining CO_2 gas could escape. Then remove the empty cartridge. Place the cartridge by first inserting the thin end in the magazine (illustration 5) and then tighten the cartridge tightening screw in a clockwise direction (illustration 6). The CO_2 cartridge is now in place and hermetically sealed. In order to confirm if the cartridge has been inserted correctly, ensure that the pistol is unloaded and then fire in a safe direction. If the pistol doesn't fire, remove and insert the cartridge again as described above.

Illustr. 4

Illustr. 5

Illustr. 6

⚠ WARNING: Do not use force to insert the CO_2 cartridge. If you are not going to use the weapon for an extended period of time, we recommend removing the CO_2 cylinder in order to prevent strain on the valve.

5. Loading and unloading the pistol

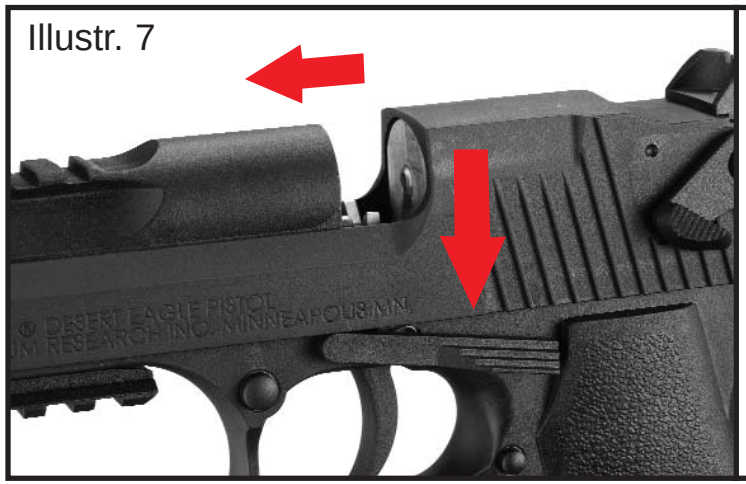
⚠ WARNING: Do not use steel pellets (or BBs), darts or other unsuitable ammunition. Use only .177 caliber (4.5 mm) pellets with a maximum length of 6.5 mm

⚠ WARNING: Do not place your hand or fingers over the muzzle. Always make sure your air pistol is pointing in a SAFE DIRECTION, and keep your finger away from the trigger. Failure to follow these warnings may cause serious injury or death.

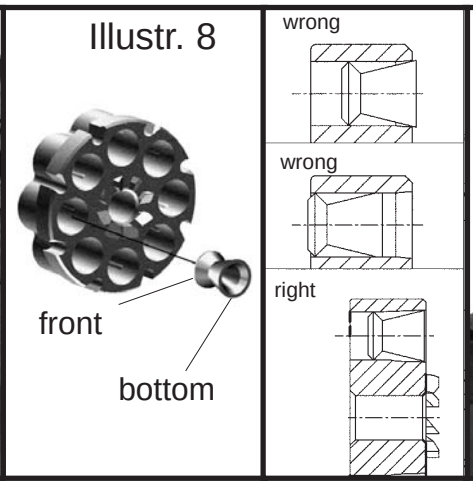
A. Loading the pistol

- Activate the safety and decock the pistol (see chap. 2)
- Open the barrel sleeve. To do this, press the release lever down lightly and let it slide to the open position (illustration 7). During this process, keep the pistol in a horizontal position to prevent the pellet clip from falling.
- Remove the pellet clip and load the Diabolo .177 (4.5mm) caliber pellets, top down, in each hole (illustration 8).
- To prevent function errors, ensure that the base of each pellet ends in the pellet clip or it is slightly buried in the hole.
- Place the pellet clip in the pistol (illustration 9) and close the barrel sleeve. To do this, hold it on the top and push it until it fits into place (illustration 10). During this process, the release lever should be in a horizontal position.

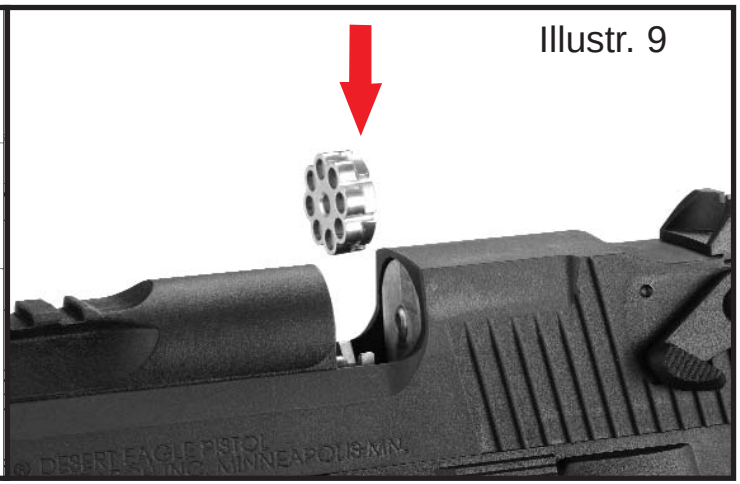
Illustr. 7



Illustr. 8



Illustr. 9



B. Unloading the pistol

- Activate the safety as described earlier.
- Decock the hammer (see chap. 2).
- Move the release lever down to open the barrel sleeve (illustration 7).
- Remove the pellet clip and extract the pellets from it with the help of a cleaning brush or another simple tool, as a toothpick.

Illustr. 10

⚠ WARNING: Never use sharp metal objects to remove pellets from the pellet clip or the air pistol. Any damage to the pellet clip or the barrel could cause faulty operation.

- Make sure that there is no pellet in the barrel.
- If there is a pellet in the barrel, push it out with a cleaning rod.
- Never shoot with a used pellet. It could damage the cylinder and barrel.

6. Safe aiming and shooting

⚠ WARNING: Make sure that the air pistol always points in a safe direction. Never point at people or animals. Always handle the air pistol as if it was loaded and ready to fire.

Make sure the safety is ON, insert the CO_2 cartridge, and load the pistol as described.
Safe shooting means that your target is secure and in front of you before you shoot.

WARNING: Due to high shooting velocity of this airgun, take particular care and caution in choosing a safe target. Only choose targets with a safe backstop. Do not choose targets that will cause ricochets. Never shoot at water.

- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Always aim your air rifle in a SAFE DIRECTION before shooting.
- Check behind and beyond your target to be certain you have a safe backstop and that no person or property could be endangered.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The pellet may bounce off or ricochet and hit someone.
- Always choose your target carefully. Your backstop should be checked for wear before and after each use. Replace your backstop if the surface is worn or damaged, or if a ricochet occurs.
- Your air gun is designed for target shooting. Always remember to place your target carefully. THINK about what you will hit if you miss the target.

Single and Double Action

You can fire in two different ways: using double or single action.
Double action shooting means that, when you pull the trigger, the pistol will be automatically cocked and produce a shot.
Single action shooting, on the other hand, means that the pistol must be cocked manually before shooting.
Then, pull the trigger.
After each shot, the slide moves backward and then forward, and in this way the pistol is cocked again.
After the second shot, the pistol is always pre-cocked. There are two ways of cocking the pistol: Cocking the hammer with your thumb. Cocking the hammer by slowly moving the slide backward and then forward again.
If you wish to use the double action method following the first shot, the pistol should be uncocked (see chap. 2). After each shot, the trigger should return to its resting position to make the next shot. In case of negligence, the trigger lock prevents the pistol from being shot. Single action is recommended for a more precise shot.
Note: If the cartridge pressure drops, the pistol will not have enough power to move the slide back and cock itself.

Note: If the cartridge loses pressure, the slide will carry out a double blowback action. This is a sign that the CO_2 cartridge should be replaced. While the slide may blowback twice, there will only be produced one pellet shot.

⚠ WARNING: Do not assume that the pistol is unloaded if it fails to fire properly!

⚠ WARNING: Insufficient CO_2 pressure could cause a pellet to lodge in the barrel.
See chapter 7, "Use and handling of CO_2 cartridges" for further instructions.

If you are unable to shoot a pellet after following the steps above, you may have a feed jam.

⚠ WARNING: A jam is a dangerous situation.

- Put the safety on.
- Decock the hammer (see chap. 2).
- Open the barrel sleeve and remove the pellet cylinder.
- Check that each pellet is properly inserted in the cylinder.
- Check the barrel with the cleaning rod to insure that no pellet is lodged in the barrel.
- Close the breech by gripping the front part of the barrel sleeve and push it back until it locks (illustr. 10, chapter 5).
- Aim in a safe direction, turn the safety OFF and shoot the pistol to test the CO_2 pressure.
- If no CO_2 pressure is evident, change the CO_2 cartridge.

NOTE: If you are not able to unjam your air gun by following this procedure take no further action.
Umarex USA or an authorized service station will unjam your air pistol.

⚠ WARNING: Keep hands away from escaping CO_2 gas. It can cause frostbite if allowed to come in contact with skin.

7. Use and handling of CO_2 cartridges

It is possible that certain conditions may affect a CO_2 pistol, which can impact its proper performance. These conditions include the usage, maintenance, and storage at certain temperatures that are higher or lower than normal outdoors temperatures (from 59°F / 15°C to 69.8°F / 21°C). Another condition may be when the gun is shot at fast speeds.

1. High temperatures can increase pressure in the CO_2 cartridge and also within the gun, leading to higher than standard operating pressure. This excess pressure could cause the gun to malfunction or be permanently damaged. Maximum storage or operation temperature should never exceed 122°F (50°C). This temperature can be reached if you leave the gun under direct sunlight on a bright day. Thus, to ensure proper gun operation, do not expose it to high temperatures or direct sunlight for long periods of time. Otherwise, the CO_2 cartridge could overheat and explode, which could damage the weapon and cause injuries or death to people around it.

2. Fast consecutive shooting may produce a decrease of temperature in the gun, as well as the CO_2 cartridge. This could lead to a lower muzzle speed, uneven gas pressure and impact on the blowback operation of the weapon.

3. Keep in mind that during a rapid-fire sequence, the muzzle speed will diminish with each shot, which may negatively affect the power of the shot.

4. Try not to shoot the weapon with a CO_2 cartridge that has already lost a considerable portion of its pressure. Here are some indicators of insufficient CO_2 cartridge pressure:

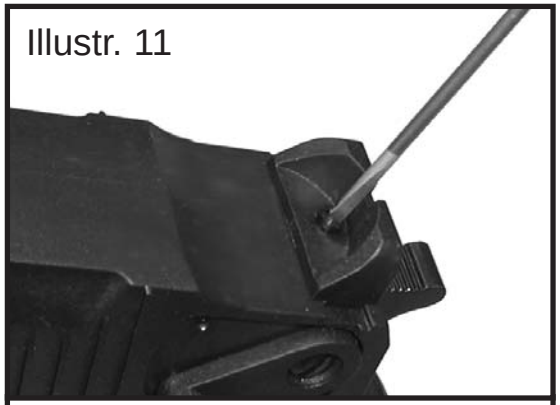
A) The sound of the shot is not as loud as when the cartridge is full.
B) The ammunition hits the target, but in a lower position than it would with a full CO_2 cartridge (that is, the shooting speed has dropped).
C) The slide no longer goes through the blowback process.
D) The slide will move twice (double blow-back action).

⚠ WARNING: Shooting with low CO_2 pressure can cause a pellet to get jammed in the barrel. Bear in mind the indications for jams.

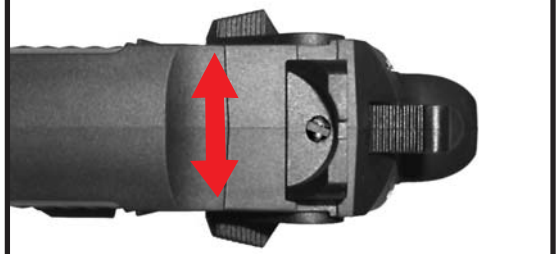
8. Adjusting the sight

Aim at a secure target: Hold the weapon so that the rear sight is lined up with the front sight at the same time. The front sight should be exactly in the center of the notch of the rear sight. Next raise the gun so that the lower part of the target central round meets the front sight. The upper part of the lower sight, the upper part of the front sight and the lower part of the target should be in line (illustration 13). The impact point of pellets can be adjusted by means of the lateral adjustment screw in the rear sight. The pistol is adjusted by the factory to shoot from a distance of 11 yards (10 m).

Illustr. 11



Illustr. 12

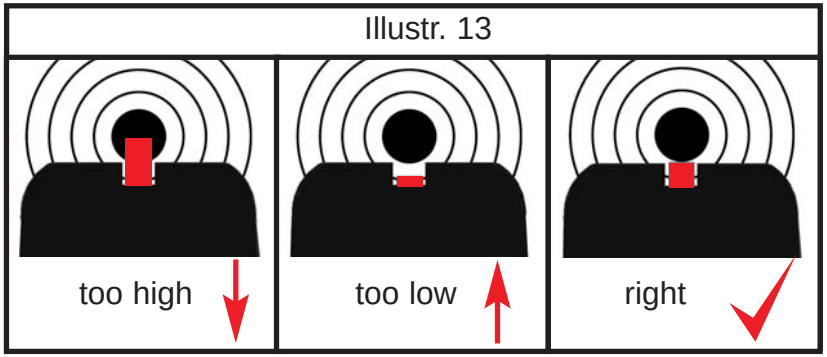


Adjusting the standard sight system

To laterally adjust the standard sight system, it is necessary to move the rear sight. To do this, loosen the rear sight screw located on the top (illustration 11).
- For shots to head to the right: adjust the rear sight to the left.
- For shots to head to the left: adjust the rear sight to the right.

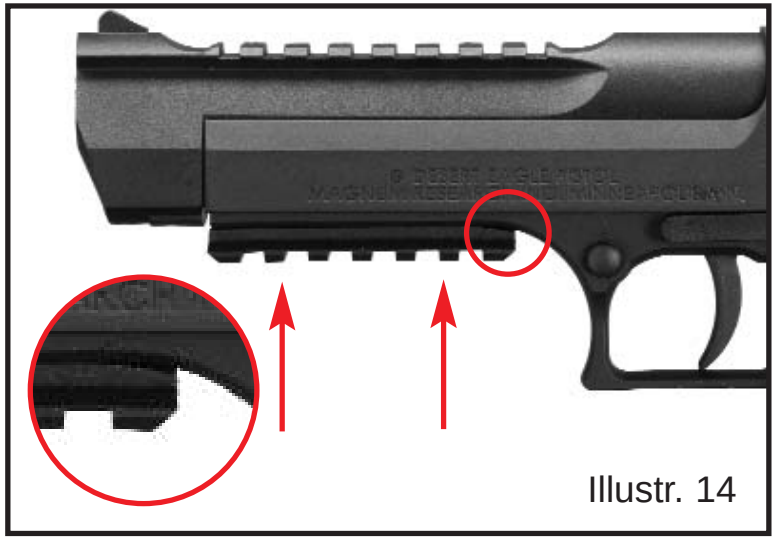
Finally, retighten the rear sight screw.

Illustr. 13



Set up of additional rail

To install the additional Weaver rail, attach it to the lower part of the grip using the two screws provided. Ensure that the rounded part of the rail is pointing toward trigger (illustration 14).



Illustr. 14

9. Storage

⚠ WARNING: Never leave the air gun loaded.

Always store the air gun with the ammunition removed and the safety on. Carefully check that there is no ammunition in the barrel and remove the pellets from the pellet clip. Before storing it, we recommend to also remove the CO_2 cartridges. **Keep the air gun out of the reach** of children and users not familiarized with its use. Store the air gun separately from the pellets and the CO_2 cartridges.

10. Care and Maintenance

If you maintain and care for your air pistol properly, you will be able to enjoy it for many years.

⚠ WARNING: Before you attempt to clean your air pistol, always make sure it is "On Safe" (see **Step 3.1**), the pellet clip is removed and you have checked the barrel to make sure there are no pellets left in it.

To clean the outside, use a soft cloth.
Your air pistol will work best if you put just a drop of oil directly on the tip of the CO_2 cartridge before inserting.
DO NOT use a petroleum distillate based oil or solvent and DO NOT over-oil as this can cause damage to your air pistol. Occasionally apply between 2 and 3 drops of oil for air guns to the following pieces:
Slide guides, hammer rod, trigger pin.

Tampering with the air pistol or attempts to modify the air pistol in any way may make it unsafe to use and will void the warranty. If you drop your air pistol, check to see that it works properly before you use it again.
If your air pistol is damaged or does not perform properly, call Umarex USA Customer Service for assistance before using your air pistol again.

11. Problems

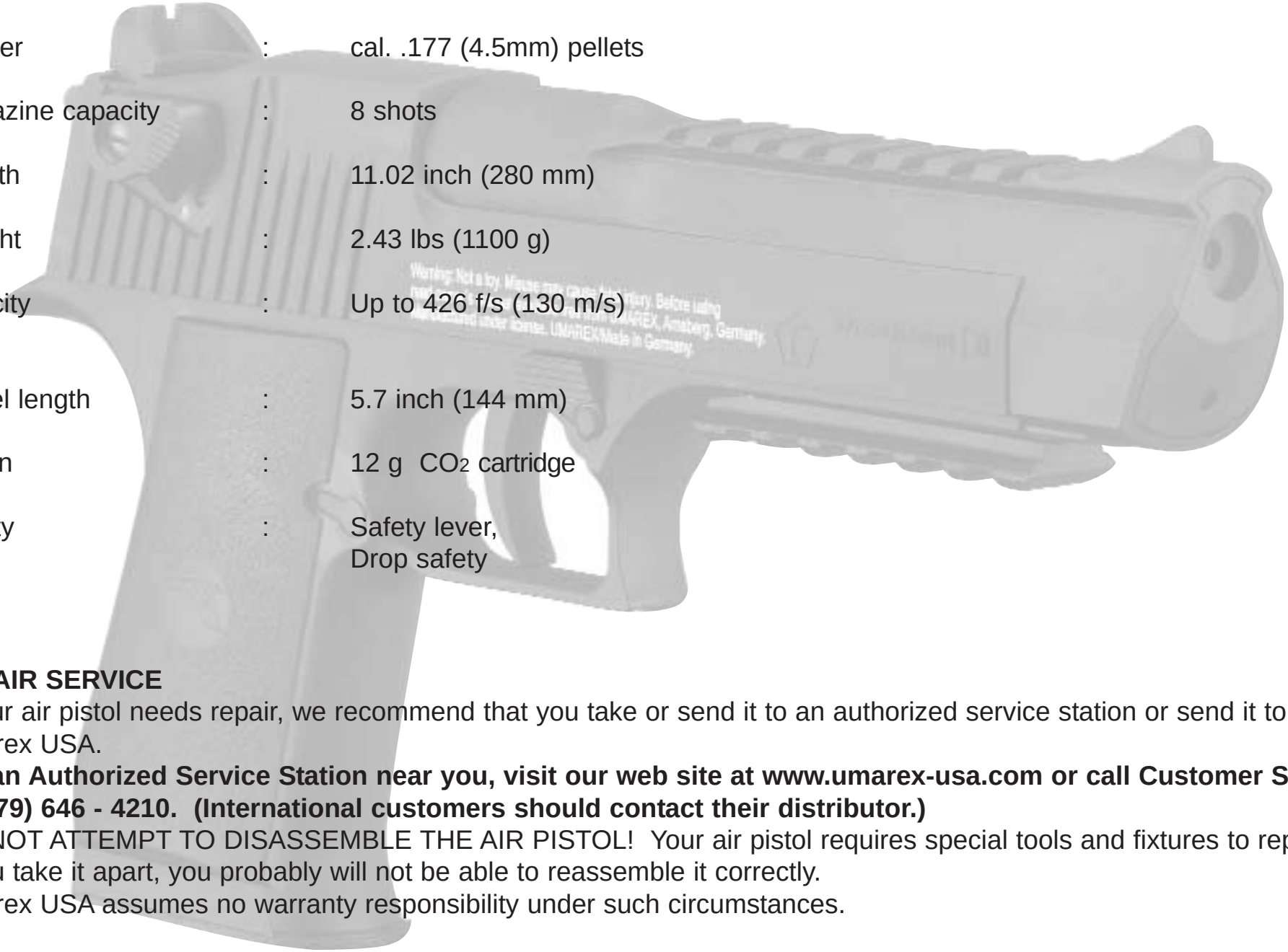
Problems / POSSIBLE REASONS	safety activated	CO_2-cartridge empty	dirty barrel	CO_2-cartridge is defective	extreme temperatures	incorrect pellets	pellets loaded incorrectly	slide is not properly closed and locked	Incorrect side adjustment	The shooting sequence is too fast (temperature falls).
Bad shooting performance		●	●		●	●	●		●	
Gun does not function	●	●		●		●	●	●		
Low pellet velocity		●	●		●	●	●			●
The pistol does not blowback.		●		●	●					●

12. Safety Review

- Do not ever point the air pistol at any person. Do not ever point the air pistol at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the air pistol as if it was loaded and handle it with the same respect you would a firearm.
- Always aim in a SAFE DIRECTION. Always keep the muzzle of the air pistol pointed in a SAFE DIRECTION.
- Always keep the air pistol on "Safe" until you are ready to shoot in a SAFE DIRECTION.
- Check behind and beyond your target to be certain you have a safe backstop and that no person or property could be endangered.
- This air pistol may only be shot on the owner's property or at shooting ranges allowed by the police, and only if the ammunition does not travel further than the shooting area. Bear in mind the maximum range of the pellet (approximately 450 yards (411 m).
- Always check to see if the air pistol is on "Safe" and unloaded when getting it from another person or from storage.
- Always keep your finger away from the trigger and away from the trigger guard until ready to shoot.

- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Use only ammunition and an CO_2 cartridge designed for this air pistol.
- Never reuse pellets.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The pellet may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Replace the backstop if it becomes worn. Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Always store the air pistol with the safety on, unloaded, separated from the ammunition and CO_2 cartridge, and in a safe manner to prevent unauthorized people from accessing it.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your air pistol. Use an Authorized Service Station or return it to Umarex USA for repair.
- Do not put the air pistol away loaded. (See **chap. 5.B**).
- Always store this air pistol in a secure location.
- Never leave the air pistol loaded if it is out of your reach.
- Unload the air pistol before giving it to someone else.

13. Technical Data



Caliber	:	cal. .177 (4.5mm) pellets
Magazine capacity	:	8 shots
Length	:	11.02 inch (280 mm)
Weight	:	2.43 lbs (1100 g)
Velocity	:	Up to 426 f/s (130 m/s)
Barrel length	:	5.7 inch (144 mm)
Action	:	12 g CO_2 cartridge
Safety	:	Safety lever, Drop safety

REPAIR SERVICE

If your air pistol needs repair, we recommend that you take or send it to an authorized service station or send it to Umarex USA.

For an Authorized Service Station near you, visit our web site at www.umarex-usa.com or call Customer Service at (479) 646 - 4210. (International customers should contact their distributor.)

DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE THE AIR PISTOL! Your air pistol requires special tools and fixtures to repair it. If you take it apart, you probably will not be able to reassemble it correctly.

Umarex USA assumes no warranty responsibility under such circumstances.

14. Warranty

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for one year from date of retail purchase against defects in material and workmanship and is transferable.

WHAT IS COVERED

Replacement parts and labor. Transportation charges to consumer for repaired product.

WHAT IS NOT COVERED

Transportation charges to Umarex USA for defective product. Damages caused by abuse or failure to perform normal maintenance. (See **Step 10**) Any other expense. CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, OR INCIDENTAL EXPENSES, INCLUDING DAMAGE TO PROPERTY. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

WARRANTY CLAIMS

for U.S. and Canadian Customers:

Please return product to your nearest distributor. If you do not know your distributor, please visit **www.umarex-usa.com** and click on "warranty and repair service" or call (479) 646 - 4210 and ask for our assistance.

IMPLIED WARRANTIES

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM DATE OF RETAIL PURCHASE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

To the extent any provision of this warranty is prohibited by federal, state, or municipal law which cannot be preempted, it shall not be applicable. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and country to country.

Distributed by

Umarex USA Inc.

6007 South 29th Street

Fort Smith, AR 72908 USA

Phone: (479) 646 - 4210

Fax: (479) 646 - 4206

www.umarex-usa.com

Manuel d'utilisation et de sécurité

UMAREXUSA®
www.umarex-usa.com

Magnum Research, Inc. ®

Pistolet au CO_2

Desert Eagle

Calibre . 177 (4,5 mm) à plomb

⚠ ATTENTION : Ceci n'est pas un jouet. La surveillance par des personnes adultes est obligatoire. L'emploi inapproprié ou imprudent peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Portée dangereuse sur une distance allant jusqu'à 450 yards (411 mètres).

VOUS-MÊME ET VOTRE ENTOURAGE DEVEZ TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE TIR AFIN DE PROTEGER VOS YEUX. VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI.
L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR SONT TENUS DE RESPECTER TOUTES LES RÈGLES RELATIVES À L'UTILISATION ET À LA DÉTENTION DE CE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ.

CE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ EST DESTINÉ AUX PERSONNES DE 16 ANS ET PLUS.

8.401.81.02.U.06-06.3.18

ATTENTION : Plombs diabolos.
N'inhalez pas la poussière et ne mettez pas de plomb diabolo dans la bouche. Lavez-vous les mains après avoir utilisé l'arme. Ce produit contient du plomb, un élément chimique qui, en Californie, est connu comme pouvant provoquer des cancers et des malformations congénitales (ou d'autres effets néfastes sur la reproduction).

Veuillez lire entièrement le présent mode d'emploi. Ce pistolet à air comprimé n'est pas un jouet. Utilisez-le comme s'il s'agissait d'une arme à feu. Suivez toujours attentivement les instructions de sécurité indiquées dans le présent mode d'emploi et gardez ce dernier dans un lieu sûr pour l'usage futur.

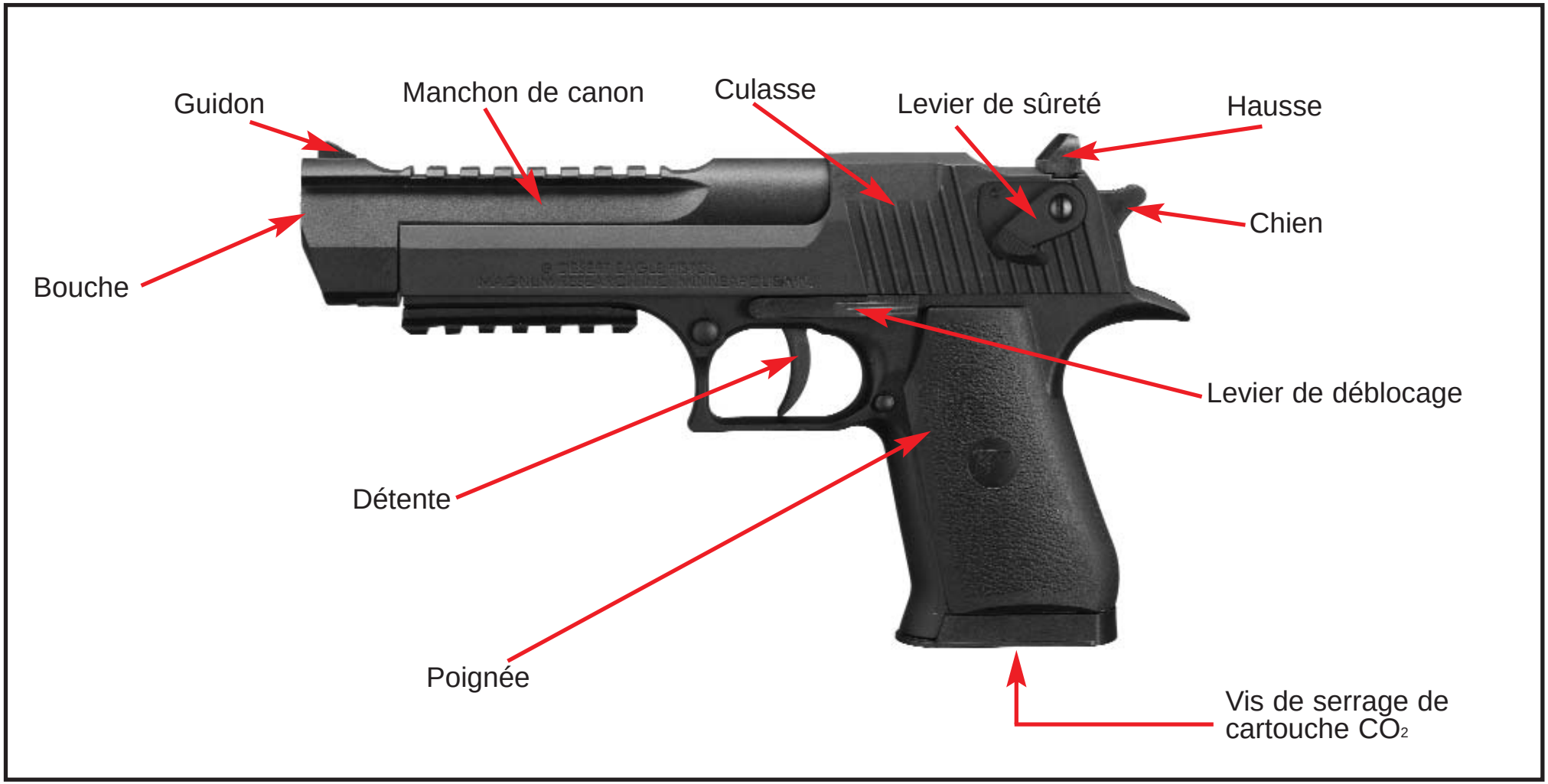
Pour toute question concernant votre nouveau pistolet à air comprimé, veuillez contacter le service Clientèle d'Umarex USA à l'adresse suivante :

Umarex USA Inc.
6007 South 29th Street
Fort Smith, AR 72908 USA
Phone : (479) 646 – 4210
Fax : (479) 646 - 4206
www. umarex- usa. com

Sommaire		Page
1	Éléments de votre nouveau pistolet	3
2	Désarmer le chien	4
3	Manier la sûreté	4
4	Insérer et extraire la cartouche de CO_2	5
5	Charger et décharger le pistolet à air comprimé	6 - 7
6	Viser et tirer en toute sécurité	7 - 9
7	Utiliser et manier les cartouches de CO_2	10
8	Ajuster le rail de visée / rail Weaver	11
9	Rangement	12
10	Entretien	12
11	Dysfonctionnements	13
12	Récapitulatif de sécurité	13 - 14
13	Caractéristiques techniques	15
14	Garantie	16
	Contact	17

1. Retenez le nom des éléments de votre nouveau pistolet

Familiarisez-vous avec le nom des différents éléments de votre nouveau pistolet pour mieux comprendre les instructions d'utilisation. Lisez attentivement cette notice afin de pouvoir profiter pleinement de votre nouvelle arme.



2. Désarmer le chien

Pour désarmer le chien, maintenez-le avec le pouce, appuyer sur la détente et laissez glisser lentement le chien vers l'avant.

⚠ ATTENTION : Pour éviter tout tir involontaire, accompagnez le chien avec le pouce jusqu'à ce qu'il s'arrête.

3. Manier la sûreté

1. Levier de sûreté

Pour activer la sûreté, mettez le levier de sûreté dans sa position la plus basse, comme indiqué sur l'illustration 2.

Si la marque rouge est visible, le pistolet à air comprimé est prêt à tirer (illustation 3).

Le pistolet à air comprimé ne tirera pas s'il est en « position arrêtée » (« SAFE »). Même si la sûreté est « arrêtée », vous devez continuer à manier le pistolet à air comprimé avec prudence. Ne dirigez jamais le pistolet à air comprimé vers une personne. Ne dirigez jamais le pistolet à air comprimé vers un objet sur lequel vous ne voulez pas tirer.

2. Sûreté contre la chute (sûreté interne automatique)

Si le pistolet tombe, la sûreté contre la chute est immédiatement activée pour prévenir tout risque de tir accidentel.

Ne manipulez l'arme que lorsqu'elle est désarmée et la sûreté activée. Pointez toujours le canon de l'arme dans une direction sûre.

⚠ ATTENTION : Maintenez le pistolet à air comprimé en « position arrêtée » (« SAFE ») jusqu'à ce que vous soyez vraiment prêt à tirer, puis mettez la sûreté en « position armée » (« FIRE »).

Illustration 1

Sûreté activée

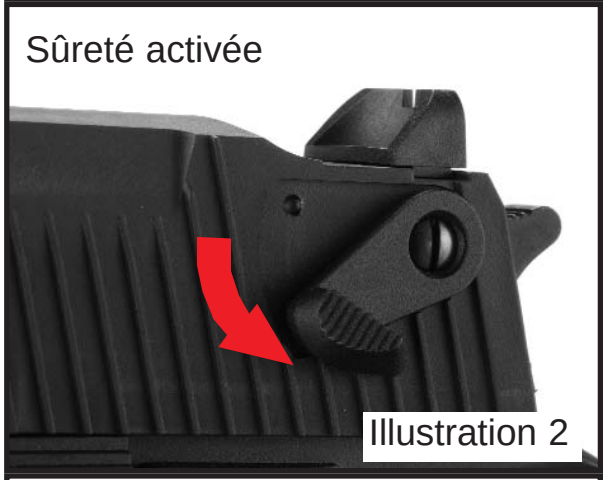


Illustration 2

Prêt à tirer

Illustration 3

4. Insérer et extraire la cartouche de CO_2

⚠ ATTENTION : Les cartouches de CO_2 peuvent exploser lors de températures supérieures à 122° F (50° C). Ne les endommagez pas et ne les brûlez pas. N'exposez pas les cartouches à la chaleur et ne les stockez pas à des températures supérieures à 122° F (50° C).

⚠ ATTENTION : Tenez les mains à distance du gaz CO_2 qui s'échappe. Celui-ci peut provoquer des gelures s'il entre en contact avec la peau.

Note : N'utilisez que des cartouches de CO_2 .42 oz (12 g). N'utilisez pas de cartouche contenant d'autres gaz. Assurez-vous que le pistolet est en position « arrêtée » (voir chap. 3.1), qu'il est déchargé (voir chap. 5.B) et pointé dans une DIRECTION SÛRE. D'une main, tenez le pistolet par la poignée et dévissez entièrement la vis de serrage de la cartouche (illustration 4). S'il y a encore une cartouche dans le pistolet, le CO_2 restant peut s'échapper. Retirez ensuite la cartouche vide. Placez la nouvelle cartouche en insérant l'extrémité la plus mince dans le chargeur (illustration 5) puis vissez la vis de serrage de la cartouche dans le sens des aiguilles d'une montre (illustration 6). La cartouche est maintenant en place et hermétiquement fermée. Pour vérifier la bonne insertion de la cartouche, assurez-vous que le pistolet est déchargé et tirez à blanc dans une direction sûre. Si le pistolet ne tire pas, retirez la cartouche puis remettez-la en place selon les indications précédentes.

Illustration 4

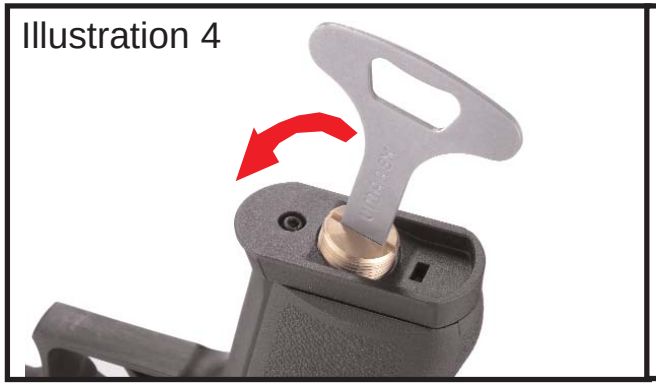
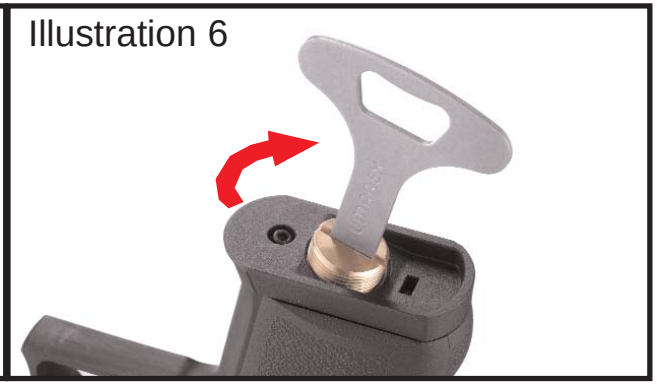


Illustration 5

Illustration 6



⚠ ATTENTION : Ne forcez pas pour insérer la cartouche de CO_2. Si vous ne comptez pas utiliser le pistolet pendant une longue période de temps, nous vous recommandons de retirer la cartouche de CO_2 pour éviter toute pression sur la valve.

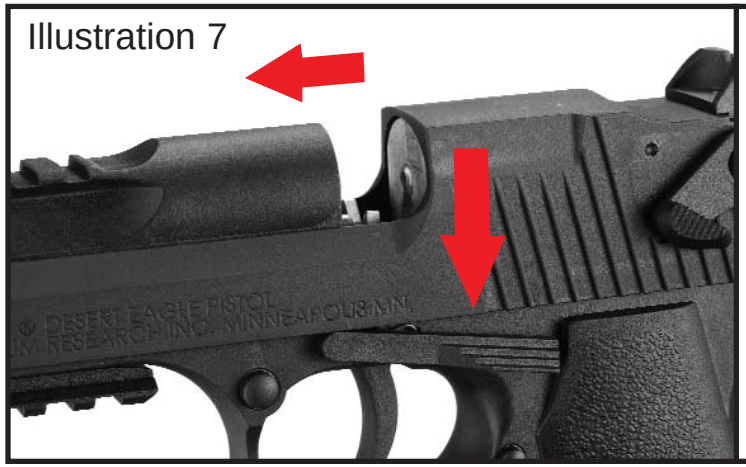
5. Charger et décharger le pistolet

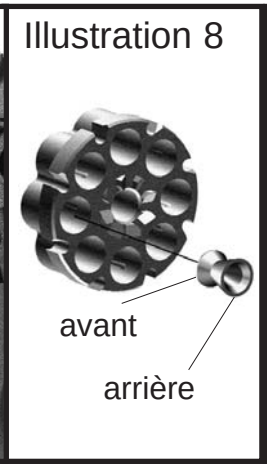
⚠ ATTENTION : N'utilisez pas de billes en acier (les billes BB), de fléchettes ni de munitions similaires inadaptées. Utilisez seulement des plombs de calibre .177 (4,5 mm) et d'une longueur maximale de 6,5 mm.

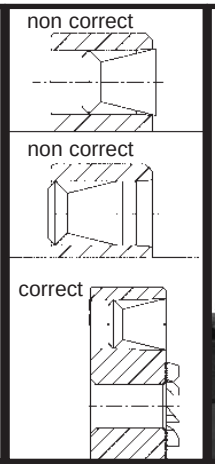
⚠ ATTENTION : Ne placez jamais la main ou les doigts devant la bouche de l'arme. Assurez-vous toujours que votre pistolet à air comprimé est dirigé dans une DIRECTION SÛRE et ne mettez pas le doigt sur la détente. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

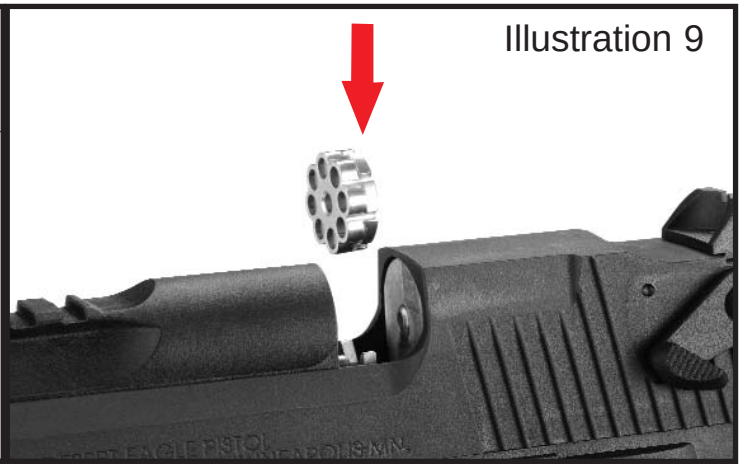
A. Charger le pistolet

- Mettez la sûreté et désarmez le pistolet (voir chap. 2).
- Ouvrez le manchon de canon. Pour ce faire, poussez légèrement le levier de dégagement vers le bas et laissez-le glisser en position ouverte (illustration 7). Ce faisant, maintenez toujours le pistolet en position horizontale pour éviter que le barillet ne tombe.
- Retirez le barillet de l'arme et insérez les plombs diabolos de calibre .177 (4,5 mm), tête vers le bas, dans chaque orifice (illustration 8).
- Pour éviter tout dysfonctionnement, assurez-vous que la base de chaque plomb se trouve dans le barillet ou est légèrement enfoncée dans l'orifice.
- Placez le barillet dans le pistolet (illustration 9) et fermez le manchon de canon. Pour ce faire, tenez-le par le haut et poussez-le jusqu'à ce qu'il soit en place (illustration 10). Pendant cette étape, le levier de dégagement doit être en position horizontale.









B. Décharger le pistolet

- Mettez la sûreté de l'arme comme indiqué précédemment.
- Désarmez le chien (voir chap. 2).
- Déplacez le levier de dégagement vers le bas pour ouvrir le manchon de canon (illustration 7).
- Retirez le barillet et extrayez-en les plombs à l'aide d'une brosse de nettoyage ou de tout autre ustensile simple, tel qu'un cure-dent.

Illustration 10

⚠ ATTENTION : N'utilisez jamais d'objets métalliques tranchants pour retirer les plombs du barillet ou du pistolet à air comprimé. Tout dommage occasionné sur le barillet ou le canon pourrait entraîner des dysfonctionnements.

- Assurez-vous qu'aucun plomb ne se trouve dans le canon.
- Si un plomb se trouve dans le canon, retirez-le à l'aide d'une tige de nettoyage.
- Ne réutilisez jamais un plomb déjà tiré. Cela pourrait endommager le cylindre et le canon.

6. Viser et tirer en toute sécurité

⚠ ATTENTION : Assurez-vous que le pistolet à air comprimé est toujours pointé dans une direction sûre. Ne visez jamais de personnes ou d'animaux. Maniez toujours l'arme comme si elle était chargée et prête à tirer.

Assurez-vous que la sûreté est activée, insérez la cartouche de CO_2 et chargez le pistolet comme indiqué.
Tirer en toute sécurité signifie que votre cible est sûre et en face de vous avant le tir.

⚠ ATTENTION : En raison de la grande vitesse de tir de ce pistolet à air comprimé, soyez particulièrement vigilent et prudent lors du choix de la cible. Ne choisissez que des cibles présentant une paroi d'arrêt sûre. Ne tirez pas sur des cibles pouvant faire ricocher le projectile. Ne tirez jamais dans l'eau.

- Vous-même et votre entourage devez toujours porter des lunettes de tir pour protéger vos yeux.
- Dirigez toujours votre arme dans une DIRECTION SÛRE avant de tirer.
- Vérifiez que votre cible dispose d'une bonne paroi d'arrêt et que personne ou rien ne puisse être mis en danger lors du tir.
- Ne tirez pas sur des surfaces dures ou sur des plans d'eau. Le diabolo pourrait rebondir ou ricocher et atteindre quelqu'un.
- Choisissez toujours avec prudence votre objectif. L'usure de votre paroi d'arrêt doit être contrôlée avant et après chaque utilisation de l'arme. Remplacez votre paroi d'arrêt si la surface est usée ou endommagée ou si un ricochet se produit.
- Votre pistolet à air comprimé est conçu pour tirer sur une cible. Veillez à ce que la cible soit placée dans un endroit sûr. PENSEZ à ce que vous atteindrez si vous manquez votre objectif.

Simple et double action

Vous pouvez tirer de deux façons différentes : en utilisant la double ou simple action.
Le tir à double action signifie que le pistolet sera automatiquement chargé et produira un tir lorsque vous appuierez sur la détente.
A l'inverse, lors d'un tir à simple action, le pistolet doit être armé manuellement avant d'appuyer sur la détente pour déclencher le tir.
Après chaque tir, la culasse se déplace vers l'arrière puis vers l'avant, si bien que le pistolet est réarmé.
Après le deuxième tir, le pistolet est toujours pré-armé. Il y a deux manières d'armer le pistolet : en armant le chien à l'aide du pouce. Armez le chien en déplaçant lentement la culasse vers l'arrière puis vers l'avant.
Si vous désirez utiliser la méthode à double action après le premier tir, le pistolet doit être désarmé (voir chap. 2). Après chaque tir, la détente doit retourner à sa position de repos pour permettre le tir suivant. En cas de négligence, le verrou de détente empêche le pistolet de tirer. La simple action est recommandée pour un tir de plus grande précision.
Note : Si la pression de la cartouche est trop faible, le pistolet n'aura pas assez d'énergie pour déplacer la culasse vers l'arrière et se réarmer.

Note : Si la cartouche perd de la pression, la culasse effectuera un double retour en arrière. Cela signifie que la cartouche de CO_2 doit être remplacée. Même si la culasse effectue un double retour, un seul tir sera produit.

⚠ ATTENTION : Si le pistolet ne tire plus comme il le devrait, cela ne signifie pas pour autant qu'il est déchargé.

⚠ ATTENTION : Si la pression de CO_2 est insuffisante, un plomb peut rester coincé dans le canon. Pour plus de détails, reportez-vous au chap. 7 « Utiliser et manier les cartouches de CO_2 ».

Si vous n'êtes pas en mesure de tirer après avoir suivi les étapes ci-dessus, alors un projectile est certainement coincé.

⚠ ATTENTION : Un plomb coincé peut être dangereux.

- Mettez la sûreté.
- Désarmez le chien (voir chap. 2).
- Ouvrez le manchon de canon et retirez le barillet.
- Vérifiez que chaque plomb est correctement inséré dans le barillet.
- Assurez-vous qu'aucun plomb n'est coincé dans le canon à l'aide de la tige de nettoyage.
- Fermez la culasse en prenant la partie avant du manchon de canon et en le tirant vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se bloque (illustration 10, chap. 5).
- Dirigez l'arme dans une direction sûre, ôtez la sûreté et tirez pour vérifier la pression de CO_2.
- S'il n'y a pas de pression, changez la cartouche de CO_2.

NOTE : si vous ne parvenez pas à débloquer votre pistolet à air comprimé de cette manière, n'entreprenez rien d'autre.

Umarex USA ou un service de réparation agréé débloquera votre pistolet à air comprimé.

⚠ ATTENTION : Tenez les mains à distance du gaz CO_2 qui s'échappe. Celui-ci peut provoquer des gelures s'il entre en contact avec la peau.

7. Utiliser et manier les cartouches de CO_2

Il est possible que certaines conditions affectent les performances d'une arme au CO_2. Cela inclut notamment l'utilisation, l'entretien et le stockage à des températures considérablement plus hautes ou basses que la température extérieure normale (de 59 à 69,8 °F / de 15 à 21 °C). Le fait de tirer à des vitesses élevées peut également affecter les performances d'une arme au CO_2.

1. Des températures élevées peuvent créer une pression supplémentaire dans la cartouche de CO_2, ainsi que sur l'arme elle-même, pression s'avérant alors supérieure à la pression normale de fonctionnement. Cet excès de pression peut provoquer des dysfonctionnements et endommager l'arme de manière définitive. La température maximale de stockage ou d'utilisation de cette arme ne doit jamais dépasser 122 °F (50 °C). Cette température peut être atteinte si vous laissez votre pistolet exposé aux rayons solaires directs par temps clair. Ainsi, pour assurer un bon fonctionnement du pistolet, ne l'exposez pas à des températures élevées ni aux rayons solaires directs pendant de longues périodes de temps. Sinon, la cartouche de CO_2 pourrait surchauffer et exploser ce qui pourrait endommager l'arme et blesser gravement ou mortellement les personnes se trouvant à proximité.

2. Des tirs consécutifs rapides peuvent entraîner une chute de la température à l'intérieur du pistolet ainsi que de la cartouche de CO_2. Cela peut entraîner un ralentissement de la vitesse de sortie du projectile et une pression irrégulière du gaz et influencer l'action de retour de l'arme.

3. Gardez à l'esprit que, lors d'une séquence de tirs rapide, la vitesse de sortie du projectile diminue à chaque tir, ce qui peut avoir une influence négative sur la puissance de tir.

4. N'essayez pas de tirer avec une cartouche de CO_2 qui a déjà perdu une part considérable de sa pression. Voici quelques facteurs indiquant que la pression de la cartouche de CO_2 est insuffisante :

A) Le bruit du tir n'est pas aussi fort que lorsque la cartouche est pleine.
B) Le projectile touche la cible mais la position de l'impact est plus basse que lors d'un tir avec une cartouche de CO_2 pleine (ce qui signifie que la vitesse de tir a diminué).
C) La culasse n'effectue plus d'action de retour.
D) La culasse se déplace deux fois (double action de retour).

⚠ ATTENTION : Si vous tirez avec une pression de CO_2 trop faible, un plomb peut rester coincé dans le canon. Tenez compte des indications relatives aux projectiles coincés.

8. Ajuster la visée

Visez une cible sûre. Tenez l'arme de telle façon que la hausse soit alignée au guidon. Le guidon doit se trouver exactement au centre du cran de la hausse. Levez ensuite le pistolet de telle manière que la partie inférieure du rond central de la cible coïncide avec le guidon. La partie supérieure de la hausse, la partie supérieure du guidon et la partie inférieure de la cible doivent être alignées (illustration 13). Le point d'impact des plombs peut être ajusté à l'aide de la vis d'ajustement latéral de la hausse. Le pistolet est réglé en usine pour tirer à une distance de 11 yards (10 m).

Ajuster le système de visée standard

Pour ajuster latéralement le système de visée standard, il est nécessaire de déplacer la hausse. Pour ce faire, débloquez la vis située sur le dessus de la hausse (illustration 11).

- Pour des tirs plus vers la droite : ajustez la hausse vers la gauche.
- Pour des tirs plus vers la gauche : ajustez la hausse vers la droite.

Enfin, resserrez la vis de hausse.

Illustration 11

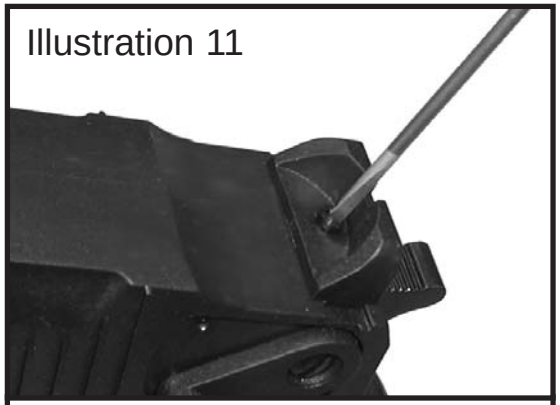


Illustration 12

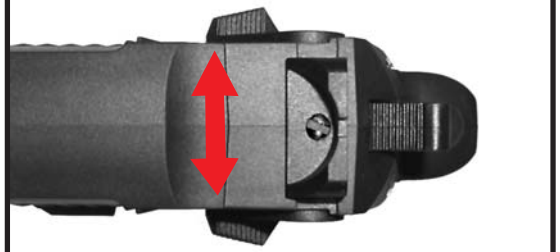
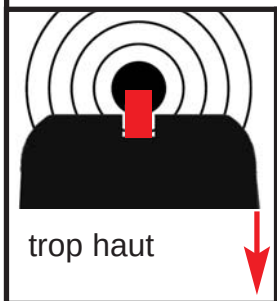
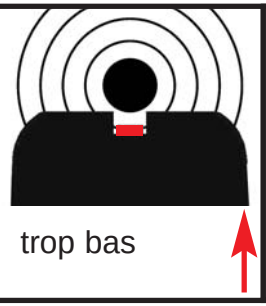
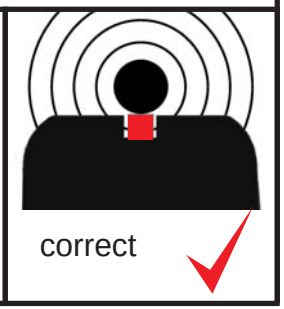


Illustration 13







Mise en place du rail supplémentaire

Pour installer le rail supplémentaire Weaver, fixez-le à la partie inférieure du canon en utilisant les deux vis fournies. Assurez-vous que la partie arrondie du rail est en direction de la détente (illustration 14).

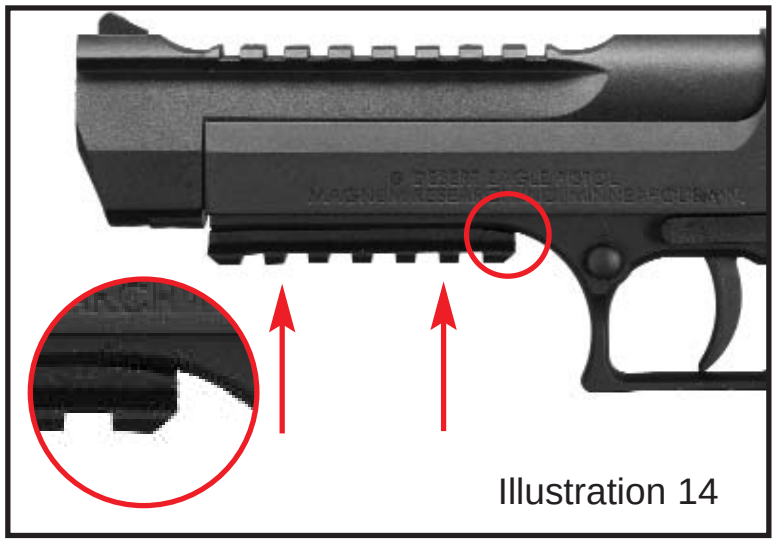


Illustration 14

9. Rangement

⚠ ATTENTION : Ne laissez jamais l'arme chargée.

Veillez à ce que la sûreté soit toujours mise et à ce que l'arme soit déchargée avant de la ranger. Vérifiez bien qu'il ne reste aucun projectile dans le canon et retirez les plombs du barillet. Avant de ranger l'arme, nous vous recommandons également de retirer la cartouche de CO_2. **Conservez l'arme hors de portée** des enfants et des utilisateurs non habitués à son maniement. Rangez l'arme, les plombs et la cartouche de CO_2 séparément.

10. Entretien

Si vous entretenez et utilisez soigneusement votre pistolet à air comprimé, vous pourrez en profiter de nombreuses années.

⚠ ATTENTION : Avant d'entreprendre le nettoyage de votre pistolet à air comprimé, assurez-vous toujours qu'il est "ARRÊTÉ" (voir **chap. 3.1**), que le barillet est retiré et qu'il ne reste aucun plomb dans le canon.

Utilisez un chiffon doux pour nettoyer l'extérieur.
Votre pistolet à air comprimé fonctionnera mieux si vous mettez seulement une goutte de lubrifiant directement sur la pointe de la cartouche de CO_2 avant de l'insérer. N'UTILISEZ PAS un lubrifiant distillé à base de pétrole ou un solvant et NE METTEZ PAS trop de lubrifiant car cela pourrait endommager votre pistolet. Appliquez occasionnellement 2 ou 3 gouttes d'huile pour armes sur les pièces suivantes : guide de culasse, tige du chien, goupille de levier d'arrêt.

Toute tentative d'améliorer les performances ou de modifier l'arme peut entraîner un dysfonctionnement et rendre l'utilisation de l'arme dangereuse. Cela annulera la garantie. Si vous faites tomber votre pistolet, vérifiez son bon fonctionnement avant de l'utiliser à nouveau.
Si votre pistolet est endommagé ou ne fonctionne pas normalement, appelez le service Clientèle d'Umarex USA avant d'utiliser à nouveau votre pistolet à air comprimé.

11. Dysfonctionnements

Dysfonctionnements / CAUSES POSSIBLES	Sûreté activée	Cartouche de CO_2 vide	Canon encrassé	Cartouche de CO_2 défectueuse	Températures trop élevées	Munitions non adaptées	Plombs mal chargés	Culasse non fermée et verrouillée correctement	Mauvais ajustement latéral	Séquence de tirs trop rapide (baisse de température)
Mauvaise performance de tir		●	●		●	●	●		●	
L'arme n'effectue pas de tir	●	●		●		●	●	●		
Faible vitesse de tir		●	●		●	●	●			●
La culasse n'effectue pas d'action de retour		●		●	●					●

12. Récapitulatif de sécurité

- **Ne dirigez jamais le pistolet à air comprimé sur une personne. Ne dirigez jamais le pistolet à air comprimé sur une chose sur laquelle vous ne voulez pas tirer.**
- Manipulez le pistolet comme s'il était chargé et avec le même égard avec lequel vous traiteriez une arme à feu.
- Tirez toujours dans une « DIRECTION SÛRE ». Tenez toujours la bouche du pistolet à air comprimé dans une « DIRECTION SÛRE ».
- Laissez toujours le pistolet à air comprimé en position « ARRÊTÉE » jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer dans une DIRECTION SÛRE.
- Vérifiez que personne ne se trouve derrière et à proximité de votre cible et que celle-ci possède une paroi d'arrêt.
- L'utilisation de l'arme est autorisée uniquement sur le lieu de résidence du propriétaire ou dans les zones de tir autorisées par la police, à condition que le projectile ne sorte pas de la zone de tir. Gardez en mémoire la portée maximale du projectile 450 yards (411m) environ.

- Vérifiez toujours si le pistolet à air comprimé est en position « ARRÊTÉE » et déchargé lorsque vous le recevez d'une autre personne ou lorsque vous le sortez de son lieu de rangement.
- Tenez toujours le doigt éloigné de la détente et hors du levier de la détente jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Vous-même et votre entourage devez toujours porter des lunettes de tir pour protéger vos yeux.
- N'utilisez que les munitions et cartouches de CO_2 prévues pour cette arme.
- Ne réutilisez jamais de plombs déjà tirés.
- Ne tirez pas sur des surfaces dures et sur des plans d'eau. Le plomb pourrait rebondir ou ricocher et atteindre quelqu'un ou quelque chose que vous n'avez pas voulu atteindre.
- Remplacez la paroi d’arrêt si celle-ci présente des signes d’usure. Placez la paroi d’arrêt dans un lieu sûr au cas où elle ne fonctionnerait pas correctement.
- Lorsque vous rangez votre pistolet, veillez à ce que la sûreté soit mise, à ce que l'arme soit déchargée, séparée des munitions et de la cartouche de CO_2, et placée hors de portée des personnes n'ayant pas le droit d'y accéder.
- N'essayez pas de démonter ou d'améliorer les performances de votre pistolet à air comprimé. Adressez-vous à un service de réparation agréé ou retournez-le à Umarex USA pour le faire réparer.
- Ne mettez pas de côté le pistolet sans le décharger **(voir chap. 5.B)**.
- Conservez toujours ce pistolet dans un lieu sûr.
- Ne laissez jamais l'arme chargée si elle se trouve hors de votre portée.
- Déchargez l'arme avant de la remettre à une autre personne.

13. Caractéristiques techniques

Calibre	:	cal. .177 (4,5 mm) à plomb
Capacité du barillet	:	8 plombs
Longueur	:	11,02 inch (280 mm)
Poids	:	2,43 lbs (1100 g)
Vitesse	:	Jusqu'à 426 f/s (130 m/s)
Longueur du canon	:	5,7 inch (144 mm)
Déclenchement	:	Cartouches de CO_2 de 12 g
Sécurité	:	Levier de sûreté, sûreté contre la chute

SERVICE DE RÉPARATION
Lorsque votre arme doit être réparée, nous vous recommandons de l'amener ou de l'envoyer à un service de réparation agréé ou à Umarex USA.
Pour trouver un service de réparation agréé près de chez vous, rendez-vous sur notre site Internet www.umarex-usa.com, ou appelez le service Clientèle au (479) 646 - 4210 (les clients internationaux doivent contacter leur fournisseur).
N'ESSAYEZ PAS DE DÉMONTER VOTRE PISTOLET ! La réparation de votre pistolet à air comprimé exige des outils et accessoires spéciaux. Si vous le démontez, vous ne serez vraisemblablement pas en mesure de le remonter correctement.
Dans de telles circonstances, Umarex USA rejette toute responsabilité de garantie.

14. Garantie

GARANTIE LIMITÉE D'UNE ANNÉE

Le client dispose à compter de la date d'achat d'une garantie d'une année pour les défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie est transférable.

SONT COUVERTS PAR LA GARANTIE

Les pièces de rechange et travaux. Les frais de transport du produit réparé jusqu'au client.

NE SONT PAS COUVERTS

Les frais de transport du produit défectueux jusqu'à Umarex USA. Les dommages dus à une mauvaise utilisation ou au non-respect des conditions d'entretien normales (voir **chap. 7**). Toute dépense d'autre nature. LES DOMMAGES ACCESSOIRES, LES DOMMAGES INDIRECTS OU LES DÉPENSES INDIRECTES, Y COMPRIS LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ. LA LIMITATION OU L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE ÉGARD DANS LA MESURE OÙ CERTAINS ÉTATS INTERDISENT L'EXCLUSION ET LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS.

REVENDICATIONS DE GARANTIE

Pour les clients américains et canadiens :

Veuillez retourner le produit chez le distributeur le plus proche. Si vous ne connaissez pas votre distributeur, rendez-vous sur notre site www. umarex-usa. com et cliquez sur « garantie et service après vente » ou appelez-nous au (479) 646- 4210 et demandez notre assistance.

GARANTIES TACITES

TOUTES LES GARANTIES TACITES, Y COMPRS LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION ET D'ADAPTABILITÉ À UN OBJECTIF PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE ANNÉE À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE ÉGARD DANS LA MESURE OÙ CERTAINS ÉTATS INTERDISENT LA LIMITATION DE DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE.

La présente garantie est inapplicable si l'une ou l'autre de ses dispositions est interdite par la loi fédérale, régionale ou municipale. La garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vous pouvez également bénéficier de droits supplémentaires selon la région ou le pays où vous vous trouvez.

Distribué par

Umarex USA Inc.

6007 South 29th Street

Fort Smith, AR 72908 USA

Téléphone : (479) 646 - 4210

Fax : (479) 646 - 4206

www.umarex-usa.com

Manual de seguridad e instrucciones

UMAREXUSA®

www.umarex-usa.com

Magnum Research, Inc. ®

Pistola de CO_2

Desert Eagle

Balín calibre .177 (4,5 mm)

⚠ AVISO: No se trata de un juguete. Siempre se requerirá la supervisión de una persona adulta. El uso indebido o sin el debido cuidado puede causar heridas graves o la muerte. Hasta una distancia de 450 yardas (411 metros) se mantiene la peligrosidad.

USTED Y LAS PERSONAS QUE LE ACOMPAÑEN SIEMPRE DEBERÁN LLEVAR GAFAS PROTECTORAS PARA TIRADORES, DE MODO QUE LOS OJOS ESTÉN PROTEGIDOS. ANTES DE UTILIZAR EL ARMA ES IMPRESCINDIBLE QUE LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES COMPLETO. EL COMPRADOR Y EL USUARIO DEBEN OBSERVAR TODAS LAS LEYES RELATIVAS AL USO Y A LA PROPIEDAD DE ESTA PISTOLA DE AIRE COMPRIMIDO.

ESTA PISTOLA DE AIRE COMPRIMIDO ESTÁ PENSADA PARA SER UTILIZADA POR PERSONAS DE 16 AÑOS O MAYORES.

8.401.81.02.U.06-06.3.18

AVISO: balines de plomo.
No inhale el polvo ni introduzca los balines en la boca. Lávese las manos después de su manipulación. Este producto contiene plomo, una substancia química de la que se conoce su potencial cancerígeno y de malformaciones durante el embarazo (u otros daños reproductivos).

Rogamos lea todo el manual de instrucciones. Esta pistola de aire comprimido no es un juguete, por lo que debe tratarla con el mismo respeto como si fuera un arma de fuego. Siempre deberá observar las instrucciones de seguridad que se detallan en el manual de instrucciones, manteniéndolo en un lugar seguro para su utilización futura.

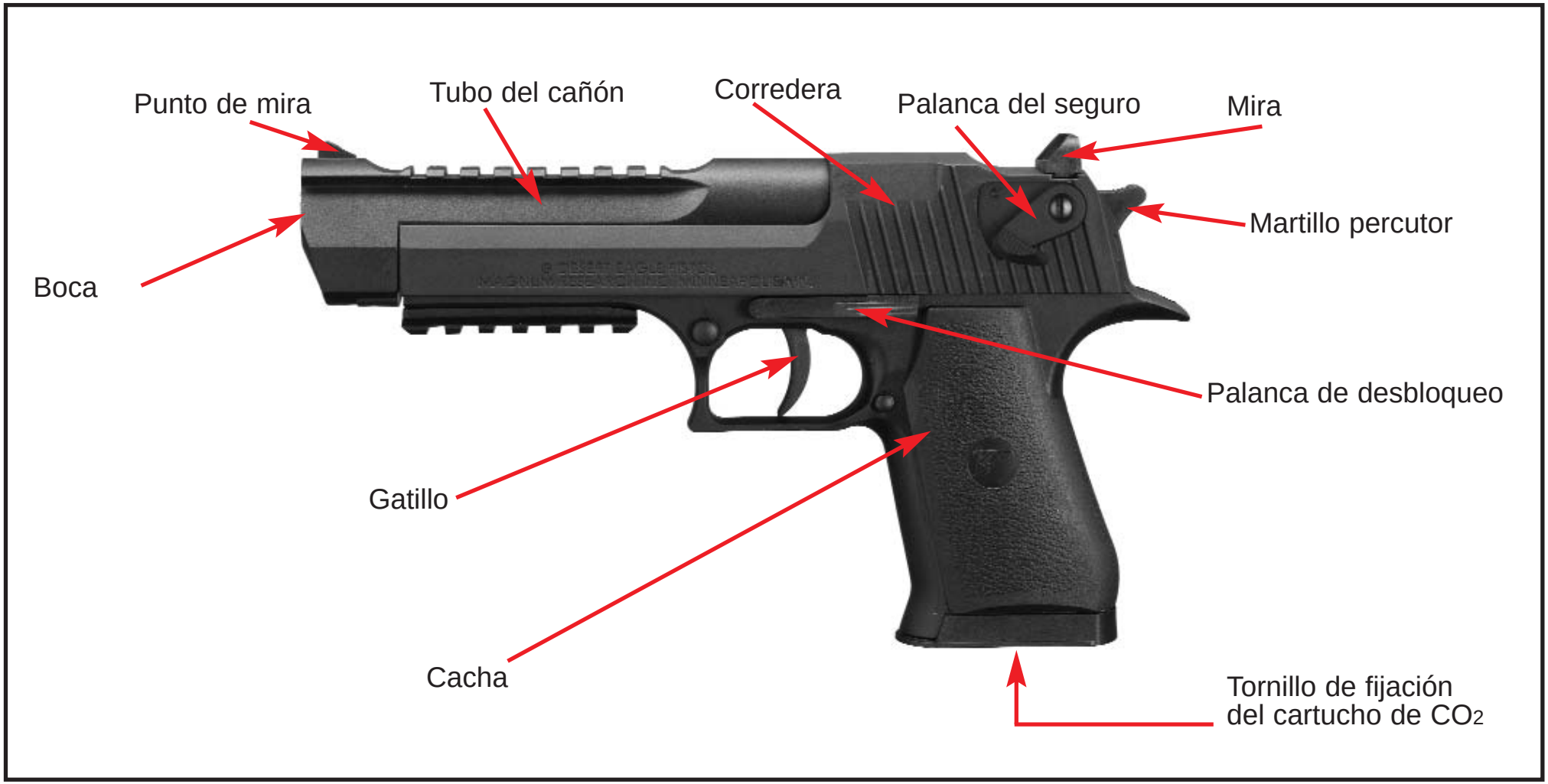
Si tuviera cualquier duda en relación con su nueva pistola de aire comprimido, rogamos que se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente de Umarex USA bajo:

Umarex USA Inc.
6007 South 29th Street
Fort Smith, AR 72908 USA
Tel: (479) 646 - 4210
Fax: (479) 646 - 4206
www.umarex-usa.com

	Índice	Pág.
1	Componentes de su nueva pistola	3
2	Desamartillar el martillo percutor	4
3	Manejo del seguro	4
4	Colocar y extraer el cartucho de CO_2	5
5	Cargar y descargar la pistola de aire	6 - 7
6	Seguridad al apuntar y disparar	7 - 9
7	Utilización y manipulación de los cartuchos de CO_2	10
8	Ajustes de la mira / guía ranurada	11
9	Almacenamiento	12
10	Cuidado y mantenimiento	12
11	Problemas	13
12	Repaso de la seguridad	13 - 14
13	Características técnicas	15
14	Garantía	16
	Datos de contacto	17

1. Conozca los componentes de su nueva pistola de aire comprimido

Para comprender bien las instrucciones de uso es necesario que se familiarice con los diferentes componentes de su nueva pistola de aire comprimido. Lea este manual para poder disfrutar todavía más de su nueva arma.



2. Desamartillar el martillo percutor

Para desamartillar el martillo percutor sujételo con el pulgar, presione el gatillo y suelte lentamente el martillo percutor hacia adelante.

AVISO: para prevenir que el arma se dispare involuntariamente, acompañe el martillo con su pulgar hasta que se detenga.

3. Manejo del seguro

1. Palanca del seguro

Para activar el seguro de la pistola, desplace la palanca del seguro hacia la posición inferior, tal como se muestra en la figura 2.

Cuando se vea la marca roja la pistola estará lista para disparar (figura 3).

La pistola no se disparará con el seguro en posición “asegurada”. Incluso cuando el seguro esté en “asegurada” deberá continuar manipulando con cuidado la pistola de aire comprimido. Bajo ningún concepto deberá apuntar la pistola sobre una persona. Tampoco deberá apuntar la pistola hacia algo sobre lo que no tenga intención de disparar.

2. Seguro contra caídas (seguro interno automático)

Si la pistola cayera, el seguro contra caídas se activa de inmediato para prevenir que la pistola se dispare accidentalmente.

Manipule el arma sólo cuando esté desamartillada y con el seguro puesto.

Apunte siempre el cañón del arma en una dirección segura.

AVISO: mantenga la pistola de aire comprimido en posición "ASEGURADA" hasta que esté preparado para disparar. En este momento colocará el seguro en la posición de “DISPARO”

Fig. 1

asegurada

Fig. 2

lista para disparar

Fig. 3

4. Colocar y extraer el cartucho de CO_2

⚠ AVISO: los cartuchos de CO_2 pueden explotar a temperaturas superiores a los 122° F (50° C). Nunca deberá dañarlos o incinerarlos. No exponga los cartuchos de CO_2 al calor ni los almacene a temperaturas superiores a los 122° F (50° C).

⚠ AVISO: mantenga las manos alejadas del gas CO_2 en caso de escapes, ya que puede causar congelaciones si entra en contacto con la piel.

Nota: asegúrese de utilizar exclusivamente accesorios Umarex para garantizar el buen funcionamiento. Compruebe que la pistola esté asegurada (ver apdo. 3.1). Compruebe que el arma esté descargada (ver apdo. 5.B) y que apunte hacia una DIRECCIÓN SEGURA. Sujete la pistola por la culata con una mano. Afloje por completo el tornillo de fijación del cartucho (fig. 4). Si todavía hay un cartucho en la pistola, el CO_2 restante puede escaparse; a continuación extraiga el cartucho vacío. Coloque el cartucho con el extremo estrecho primero en el cargador (fig. 5) y vuelva a apretar el tornillo de fijación en dirección horario (fig. 6). Ahora el cartucho está herméticamente sellado y en posición. Para confirmar que la cápsula se ha insertado bien, asegúrese de que la pistola está descargada, disparando a continuación en una dirección segura. Si la pistola no dispara, extraiga y vuelva a colocar el cartucho de CO_2 de la forma descrita.

Fig. 4

Fig. 5

Fig. 6

⚠ AVISO: no utilice la fuerza para insertar el cartucho de CO_2. Si no va a utilizar el arma durante un periodo de tiempo prolongado, recomendamos eliminar el cartucho de CO_2 para eliminar la presión sobre la válvula.

5. Cargar y descargar la pistola

⚠ AVISO: nunca deberá utilizar perdigones de acero (los den. BB), dardos o munición inapropiada. Utilice siempre balines del calibre .177 (4,5 mm) con una longitud máxima de 6,5 mm.

⚠ AVISO: no sitúe nunca la mano o los dedos delante de la boca del cañón. Asegúrese de que la pistola siempre apunte en una DIRECCIÓN SEGURA y mantenga alejado en todo momento el dedo del gatillo. En caso de no observar estos avisos pueden causarse lesiones graves o la muerte.

A. Cargar la pistola

- Active el seguro y desamartille la pistola (ver apdo. 2)
- Abra el tubo del cañón. Presione para ello la palanca de desbloqueo hacia abajo y deslice el cañón hacia la posición de apertura (fig. 7). Mantenga la pistola en posición horizontal para evitar que caiga el cargador de balines.
- Saque el cargador e introduzca los balines del calibre .177 (4,5 mm) con la cabeza hacia abajo en cada taladro (fig. 8).
- Para evitar errores de funcionamiento, asegure que la base de cada balín esté en el cargador a ras o un poco adentro.
- Coloque el cargador de balines en la pistola (fig. 9) y cierre el tubo del cañón. Para ello lo sujetará desde arriba y lo empujará hasta que encaje (fig. 10). Durante el movimiento la palanca de desbloqueo pasará a su posición horizontal.

Fig. 7

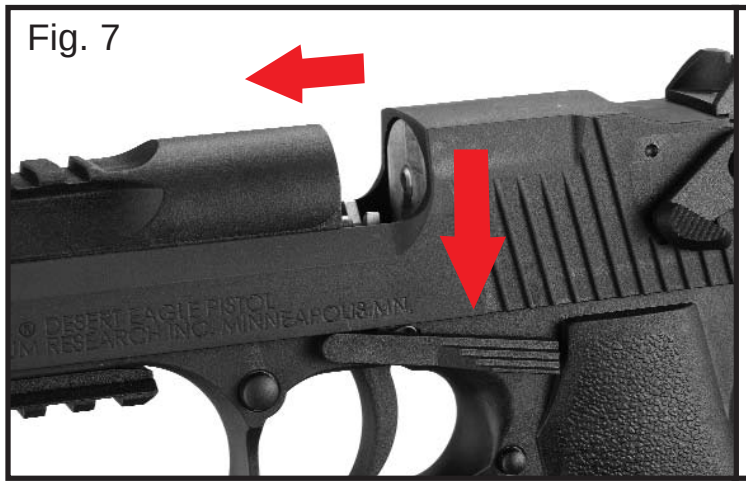


Fig. 8

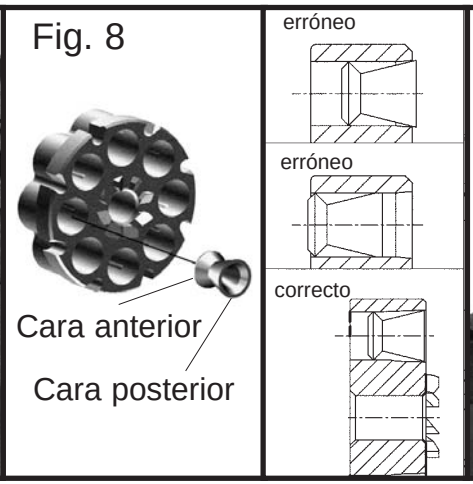
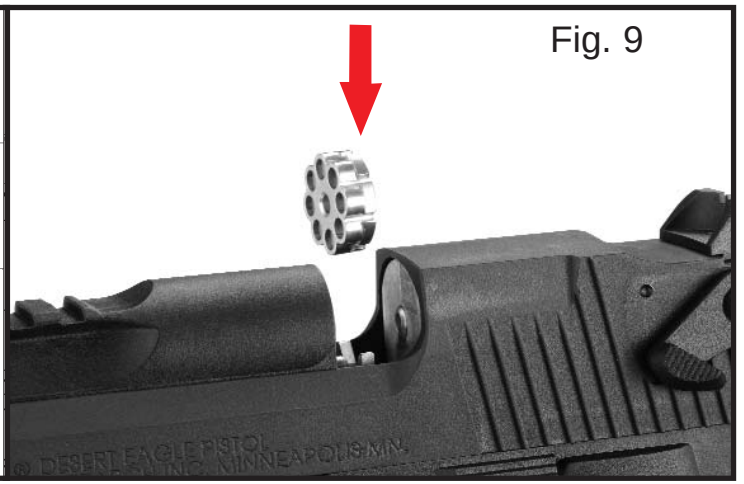


Fig. 9



B. Descargar la pistola

- Active el seguro como ya se ha descrito.
- Desamartille el martillo percutor (ver apdo. 2).
- Mueva la palanca de desbloqueo hacia abajo para abrir el tubo del cañón (fig 7).
- Elimine el cargador de balines y extraiga los balines ayudándose con un cepillo de limpieza u otra herramienta sencilla (mondadientes).

Fig. 10

⚠ AVISO: nunca deberá utilizar un objeto metálico puntiagudo para extraer los balines del cargador rotativo o la pistola de aire comprimido. Cualquier desperfecto en el cargador o en el cañón pueden conducir a un funcionamiento deficiente.

- Asegúrese de que no hay ningún balín en el cañón.
- Si hubiera algún balín en el cañón, empújelo hacia afuera con un cepillo de limpieza.
- No dispare nunca un balín utilizado. Podría dañar el cargador y el cañón.

6. Seguridad al apuntar y disparar

⚠ AVISO: sujete la pistola apuntando siempre en una dirección segura. No apunte nunca sobre personas o animales. Manipule la pistola siempre como si estuviera cargada y lista para disparar.

Asegúrese de que el seguro esté puesto, inserte un cartucho de CO_2 y cargue la pistola como se ha descrito.
Disparar de forma segura significa que su blanco es seguro y se encuentra delante de usted antes de disparar.

AVISO: debido a la alta velocidad de tiro de esta pistola, sea especialmente cuidadoso y prudente en la elección de un blanco seguro. Elija únicamente blancos que no puedan ser atravesados y que no permitan rebotes. No dispare nunca al agua.

- Usted y las personas que le acompañen siempre deberán llevar gafas protectoras para que los ojos estén protegidos.
- Asegúrese de que la pistola siempre apunte en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Controle detrás y más allá de su blanco para estar seguro de tener un parabalines seguro, de modo que no pueda herir a nadie ni dañar ninguna propiedad.
- No dispare sobre superficies duras o al agua. El balín podría rebotar o desviarse impactando sobre alguna persona.
- Escoja siempre bien el blanco. El estado de su parabalines debe controlarse antes y después de cada uso, sustituyéndolo en el caso de que la superficie esté gastada o dañada, así como cuando el balín rebote.
- Su pistola de aire comprimido está prevista para disparar sobre dianas. Recuerde siempre en colocar la diana en un lugar seguro. PIENSE en lo que impactará en el caso de que no dé en el blanco.

Acción simple y doble

Puede disparar de dos formas diferentes: utilizando la acción doble o simple.
El disparo de acción doble significa que cuando apriete el gatillo, la pistola es amartillada automáticamente y a continuación dispara.
El disparo de acción simple, por el contrario, implica que la pistola debe amartillarse a mano antes de disparar.
Acto seguido apretará el gatillo.
Después de cada disparo la corredera se mueve hacia atrás y de nuevo hacia delante, de modo que la pistola vuelve a estar amartillada. Tras el segundo disparo la pistola siempre estará preamartillada.
Hay dos formas de amartillar la pistola: amartillar el martillo percutor con el pulgar o hacerlo desplazando la corredera hacia atrás y de vuelta hacia adelante.
Si desea utilizar el método de acción doble después del primer disparo, la pistola no deberá estar amartillada (ver apdo. 2). Después de cada disparo el gatillo volverá a su posición de reposo. En caso de negligencia, el bloqueo del gatillo evitará que la pistola sea disparada. La acción simple se recomienda para disparos más precisos.
Nota: si se reduce la presión del cartucho, la pistola no tendrá suficiente potencia para mover la corredera hacia atrás y adelante.

Nota: si el cartucho pierde presión, la corredera realizará un doble retroceso. Esto simboliza que el cartucho de CO_2 debe cambiarse. Mientras que la corredera puede retroceder dos veces, sólo se disparará un balín.

⚠ AVISO: si la pistola no dispara, nunca presuponga que el arma está descargada.

⚠ AVISO: si la pistola se dispara con presión de gas insuficiente, el balín puede quedar atascado en el cañón. Ver cap. 7, "Uso y manipulación de los cartuchos de CO_2" para instrucciones ulteriores.

Si es incapaz de disparar un balín después de seguir los pasos anteriores, seguramente se trata de una obstrucción.

⚠ AVISO: una obstrucción es una situación de peligro.

- Active el seguro.
- Desamartille el martillo percutor (ver apdo. 2).
- Abra el tubo del cañón y elimine el cargador de balines.
- Controle que cada balín esté correctamente insertado en el cilindro.
- Controle el cañón con el cepillo de limpieza para asegurar que el balín no se encuentra en el cañón.
- Cierre la recámara sujetando la parte anterior del tubo del cañón y empujándolo atrás hasta bloquear (fig.10, apdo. 5).
- Apunte en una dirección segura, abra el seguro y dispare la pistola para controlar la presión de CO_2.
- Si la presión de CO_2 no es evidente, rogamos que cambie el cartucho de CO_2.

NOTA: si no consiguiera eliminar la obstrucción de la pistola siguiendo estas instrucciones, rogamos no intente nada más. Umarex USA o un servicio técnico autorizado desatascará su pistola de aire comprimido.

⚠ AVISO: mantenga las manos alejadas de un escape de CO_2, ya que puede causar congelaciones si llega a ponerse en contacto con la piel.

7. Utilización y manipulación de los cartuchos de CO_2

Es posible que determinadas condiciones afecten a la pistola de CO_2, alterando su rendimiento. Estas son, entre otras, el uso, el mantenimiento y el almacenamiento a determinadas temperaturas superiores a las normales (desde 59°F / 15°C a 69.8°F / 21°C). Otro factor puede ser cuando el arma se dispara a velocidades demasiado altas.

1. Temperaturas altas pueden incrementar la presión dentro del cartucho de CO_2 y también dentro del arma por encima de la presión estándar de servicio. Este exceso de presión podría impedir el funcionamiento y causar daños permanentes en la pistola. La temperatura máxima de servicio y almacenamiento nunca debería exceder los 122 °F (50 °C). Esta temperatura puede alcanzarse si deja el arma expuesta al sol directo. Por ello es recomendable no exponer la pistola a temperaturas altas o al sol directo durante largos periodos de tiempo para que funcione correctamente. De lo contrario el cartucho de CO_2 puede sobrecalentase y explotar, pudiendo dañar el arma y causar lesiones físicas o la muerte de las personas que se encuentren en las inmediaciones.

2. El disparo rápido consecutivo puede producir un descenso de la temperatura en la pistola y en el cartucho de CO_2. Esto puede conducir a una reducción de la velocidad en la boca, presión desigual y afectar a la operación de retroceso del arma.

3. Recuerde que durante una secuencia rápida de disparos la velocidad en la boca del cañón disminuirá con cada disparo, pudiendo afectar negativamente a la potencia del disparo.

4. Nunca intente disparar la pistola de aire comprimido con un cartucho de CO_2 que ya haya perdido gran parte de su presión inicial. Algunos de los indicadores que hacen sospechar una presión insuficiente en el cartucho de CO_2 son:

A) el sonido del disparo no es tan ruidoso como cuando el cartucho está lleno;
B) la munición impacta en la diana, pero en una posición inferior de lo que lo haría en el caso de que el cartucho de CO_2 estuviera lleno (en consecuencia, la velocidad de disparo ha disminuido);
C) la corredera ya no realiza correctamente el proceso de retroceso;
D) la corredera se desplaza dos veces (acción de doble retroceso).

AVISO: disparar con presión de gas insuficiente puede implicar que el balín quede atascado en el cañón. Tenga siempre en cuenta las instrucciones en caso de obstrucciones.

8. Ajustes de la mira

Apunte a un blanco seguro: sujete la pistola de modo que la mira posterior esté alineada con el punto de mira. El punto de mira deberá encontrarse exactamente en el centro de la ranura de la mira. A continuación alce el arma hasta que la parte inferior del punto central de la diana concuerde con el punto de mira. La parte superior de la mira, la parte superior del punto de mira y el margen inferior del blanco deberán estar alineados(fig. 13). El punto de impacto de los balines puede ser regulado mediante el tornillo de ajuste lateral en la mira posterior. La pistola está ajustada de fábrica para disparar a una distancia de 11 yardas (10 m).

Fig. 11

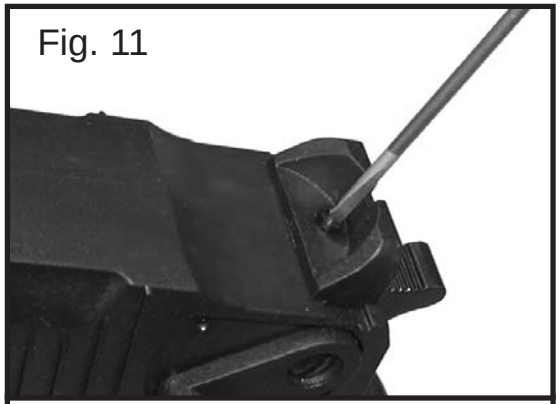
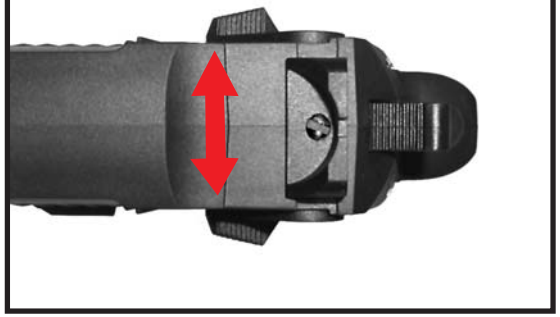


Fig. 12

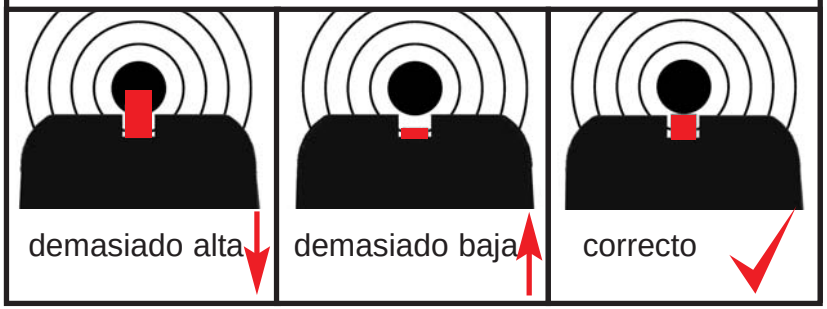


Ajuste del sistema de mira estándar

Para el ajuste lateral del sistema de mira estándar es necesario mover la mira posterior. Para ello debe aflojar el tornillo de ésta situado en su parte superior (fig. 11).
- Para disparos dirigidos hacia la derecha: ajuste la mira hacia la izquierda.
- Para disparos dirigidos hacia la izquierda: ajuste la mira hacia la derecha.

Una vez ajustada la mira vuelva a apretar el tornillo.

Fig. 13



Colocación de la guía accesoria

Para instalar la guía ranurada accesoria, sujétela en la parte inferior de la empuñadura utilizando para ello los dos tornillos suministrados.
Asegúrese que la parte redondeada de la guía mire en dirección al gatillo (fig. 14).

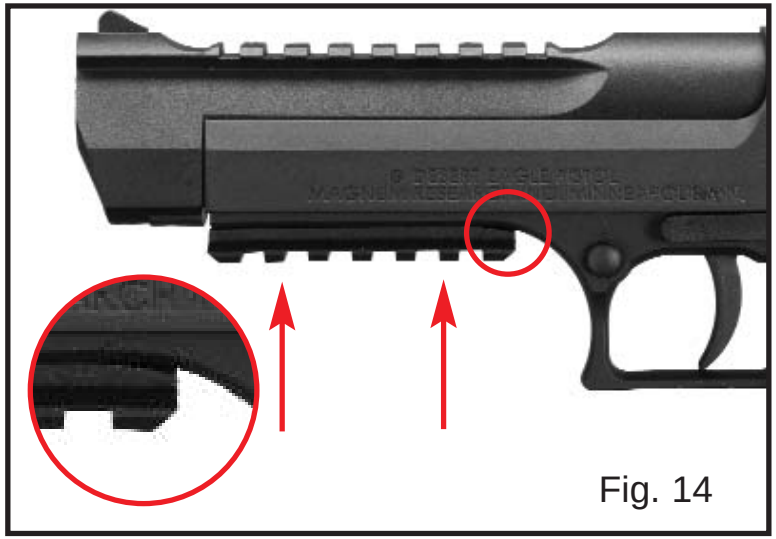


Fig. 14

9. Almacenamiento

AVISO: bajo ningún concepto deberá dejar el arma cargada.

Siempre deberá guardar la pistola habiendo extraído la munición y activado el seguro. Compruebe con cuidado que no se encuentre munición en el cañón y elimine los balines del cargador. Antes de almacenar el arma recomendamos extraer también el cartucho de CO_2. **Mantenga la pistola de aire comprimido fuera del alcance** de los niños y de cualquier otra persona que no esté familiarizada con su uso. Guarde la pistola en un lugar diferente de los balines y los cartuchos de CO_2.

10. Cuidados y mantenimiento

Si el cuidado y el mantenimiento que da a su pistola de CO_2 son adecuados, podrá disfrutarla durante muchos años.

AVISO: antes de proceder a limpiar su pistola de aire comprimido, asegúrese siempre de que el seguro esté “Asegurado” (ver **apdo. 3.1**), el cargador haya sido extraído y en el cañón no se encuentre ningún balín.

Para limpiarla por fuera utilice un paño suave.
Su pistola de aire comprimido funcionará mejor si coloca una gota de aceite en la punta del cartucho de CO_2 antes de insertarlo. NUNCA deberá utilizar aceites o disolventes destilados del petróleo y NUNCA deberá lubricar en exceso la pistola, ya que puede dañarla. Aplique de vez en cuando entre 2 y 3 gotas de aceite para armas de aire comprimido en las siguientes piezas: guías de la corredera, vástado del martillo percutor y pasador del gatillo.

Cualquier reparación por cuenta propia o intentos de modificación de la pistola de aire comprimido podrían hacerla insegura y conducirán a la pérdida de la garantía. Si se le cae la pistola, antes de volverla a utilizar compruebe que funcione correctamente.
En el caso de que su pistola presente desperfectos o no funcione según las prescripciones, llame al servicio de atención al cliente de Umarex USA para que le asesore antes de volver a utilizar el arma.

11. Problemas

Problemas \ POSIBLES CAUSAS	Seguro puesto	Cartucho de CO_2 vacío	Cañón sucio	Cartucho de CO_2 defectuoso	Temperaturas extremas	Munición inapropiada	Balines mal cargados	Corredera mal cerrada y bloqueada	Ajuste lateral incorrecto	La secuencia de disparos es demasiado rápida (descenso de temperatura).
Rendimiento insuficiente		●	●		●	●	●		●	
Pistola no funciona	●	●		●		●	●	●		
Velocidad deficiente del balín		●	●		●	●	●			●
Pistola no ejecuta el retroceso		●		●	●					●

12. Repaso de la seguridad

- **No apunte nunca la pistola sobre personas ni tampoco hacia algo sobre lo que no desee disparar.**
- Manipule la pistola siempre como si estuviera cargada y lista para disparar. Utilícela con el mismo respeto como si de un arma de fuego se tratara.
- Apunte siempre en una DIRECCIÓN SEGURA. Mantenga en todo momento la boca del cañón apuntada en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Mantenga la pistola siempre en estado “asegurado” hasta que esté listo para disparar en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Controle detrás y más allá de su blanco para estar seguro de tener un parabalines efectivo, de modo que no pueda herir a nadie ni dañar ninguna propiedad.
- La pistola de aire comprimido sólo debe dispararse en los terrenos del propietario o en campos de tiro autorizados por la policía, siempre y cuando la munición no alcance más allá del área de disparo. Tenga siempre en cuenta el alcance máximo del balín de 450 yardas (411 m).

- Controle siempre que la pistola tenga el seguro puesto y esté descargada cuando la reciba de otra persona o proce da del lugar de almacenamiento.
- Mantenga siempre el dedo alejado del gatillo y del protector del gatillo hasta que esté listo para disparar.
- Usted y las personas que le acompañen siempre deberán llevar gafas protectoras para tiradores, de modo que los ojos estén protegidos.
- Utilice únicamente la munición y los cartuchos de CO_2 diseñados para esta pistola de aire comprimido.
- Los balines no deberán reutilizarse bajo ningún concepto.
- No dispare sobre superficies duras o la superficie del agua. El balín podría rebotar o desviarse impactando involuntariamente en alguna persona u objeto.
- Reemplace el parabalines en el caso de que esté desgastado. Colóquelo en un lugar que sea seguro incluso si el parabalines llegase a fallar.
- Guarde siempre la pistola con el seguro puesto, descargada, separada de la munición y de los cartuchos de CO_2. Colóquela en un lugar seguro para prevenir el acceso de personas no autorizadas.
- Nunca intente desarmar o reparar por cuenta propia la pistola de aire comprimido. Llévela a un servicio técnico autorizado o envíela a Umarex USA para su reparación.
- El arma no deberá guardarse cargada bajo ningún concepto (ver **apdo. 5.B**).
- Guarde siempre la pistola de aire comprimido en un lugar seguro.
- Nunca deberá dejar la pistola de aire comprimido cargada si está fuera de su alcance.
- Descargue la pistola de aire comprimido antes de entregarla a cualquier otra persona.

13. Características técnicas

Calibre	:	balín cal. .177 (4,5 mm)
Capacidad del cargador	:	8 disparos
Longitud	:	11,02 pulgadas (280 mm)
Peso	:	2,43 lbs (1100 g)
Velocidad	:	hasta 426 f/s (130 m/s)
Longitud del cañón	:	5,7 pulgadas (144 mm)
Accionamiento	:	Cartuchos de CO_2 de 12 g
Seguro	:	Palanca de seguro, seguro contra caídas

SERVICIO DE REPARACIÓN
En el caso de que su pistola de aire comprimido deba repararse, recomendamos llevarla o enviarla a un servicio técnico autorizado o enviarla a Umarex USA.
Para encontrar un servicio técnico autorizado en sus inmediaciones le rogamos que visite nuestra página web www.umarex-usa.com o que llame al servicio de atención al cliente bajo el número (479) 646 - 4210 (los clientes internacionales deberán ponerse en contacto con su distribuidor).
¡BAJO NINGÚN CONCEPTO DEBERÁ INTENTAR DESMONTAR LA PISTOLA DE AIRE COMPRIMIDO!
Se necesitan herramientas y accesorios especiales para repararla. Si la desmonta probablemente no sea capaz de volverla a ensamblar de forma adecuada.
Bajo estas circunstancias, Umarex USA no asume ningún tipo de responsabilidad de garantía.

14. Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Este producto presenta una garantía de un año para el comprador a partir de la fecha de compra por cualesquiera defectos de materiales y elaboración. Esta garantía es transferible.

LA GARANTÍA CUBRE

El cambio de piezas y la mano de obra. Los cargos de transporte del producto reparado hasta el comprador.

LA GARANTÍA NO CUBRE

Los cargos de transporte del producto defectuoso hasta Umarex USA. Daños causados por el exceso o la falta de realización del mantenimiento normal (véase **apdo. 7**). Cualesquiera otros tipos de gastos. DAÑOS DEBIDOS AL USO, DAÑOS SECUNDARIOS O GASTOS IMPREVISTOS, INCLUYENDO DAÑOS A LA PROPIEDAD. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS SECUNDARIOS O DEBIDOS AL USO, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN DETALLADA MÁS ARRIBA PODRÍA NO SER APLICABLE EN SU CASO.

RECLAMACIONES DENTRO DEL PERIODO DE GARANTÍA

para clientes de EE.UU. y Canadá:

Rogamos que devuelva el producto al distribuidor más cercano. Si no conoce a su distribuidor autorizado, rogamos que visite la página web **www.umarex-usa.com** y pinche sobre “Garantía y servicio de reparación” o llame al (479) 646-4210 pidiéndonos asistencia.

GARANTÍAS IMPLÍCITAS

CUALQUIER TIPO DE GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO ESTÁN LIMITADAS A UN PERIODO DE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA: ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES DETALLADAS MÁS ARRIBA PODRÍAN NO SER APLICABLES EN SU CASO.

En la medida en que alguna de las disposiciones de esta garantía no sea permisiva por la legislación federal, estatal o municipal, cosa imposible de prever, está no será aplicable. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que varían de un estado a otro y de un país a otro.

Distribuido por

Umarex USA Inc.

6007 South 29th Street

Fort Smith, AR 72908 USA

Teléfono: (479) 646 - 4210

Fax: (479) 646 - 4206

www.umarex-usa.com